

3 Aruba

Agenten mogen per juni
illegalen controleren
en aanhouden



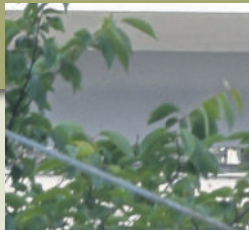
9 Wereld

Geen tegenstand voor
Maduro in Venezuela



10 Economie

Groen licht voor
verkoop chiptak Toshiba



12 Sport

Dumoulin favoriet
onder ploegleiders



Reactie op lange rijen bij Dimas

Premier: Geen amnestie of asiel voor ‘gewone’ Venezolaanse migranten



Vanaf vier uur in de ochtend verzamelden zich mensen van Venezolaanse afkomst voor de deur van Dimas om asiel aan te vragen. De rij liep tot om de hoek van het gebouw. Volgens geruchten zou de regering amnestie overwegen, wat de premier vandaag stellig ontkende.

ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) heeft vanmorgen tijdens een persconferentie sterk benadrukt dat Aruba geen amnestie overweegt voor Venezolanen die hier willen verblijven. Ze deed dit in een reactie op geruchten die op sociale media worden gedeeld waardoor inmiddels een lange rij Venezolaanse migranten zich heeft gemeld bij immigratiedienst Dimas.

Verder beklemtoonde de premier dat een verblijfsvergunning op basis van politiek asiel alleen bij hoge uitzondering wordt verleend, als een persoon individuele politieke vervolging kan aantonen. “Tot nu toe is geen enkele Venezolaan de politieke vluchtelingenstatus op Aruba toegekend. Nagenoeg alle Venezolanen worden als economische immigranten beschouwd en krijgen op die basis geen verblijfstitel”, aldus de regering. In alle gevallen gaat het om mensen die hier op een toeristenvisum zijn gekomen en hier willen blijven.

Toestroom bij Dimas

Als reactie op de geruchten en de rijen bij Dimas, belegde het kabinet vanmorgen haastig een persconferentie. Ook de aanwezige Justitie-minister Andin Bikker (POR) benadrukte dat er ‘onjuiste informatie’ de ronde doet die mensen ‘valse hoop’ geeft. Hij wil met zijn uitspraken een aanzuigende werking van Venezolanen naar Aruba voorkomen. “Ik begrijp dat sommige men-

sen hier de Venezolanen een helpende hand willen toesteken. Maar politiek asiel op basis van internationale vluchtelingenverdragen, is onderhevig aan een strenge screening en wordt alleen op exceptionele basis verstrekt”, aldus de minister.

Geen opvang zoals buurlanden

Afgelopen maart riep VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR op Venezolaanse vluchtelingen ruimhartig in de regio op te vangen en een verblijf- en werkvergunning in het land van aankomst te verschaffen. Minister Bikker zei zeer stellig dat Aruba geen vluchtelingen gaat opnemen op humanitaire of economische gronden zoals bijvoorbeeld Colombia, Panama of Brazilië doen. “Dat zijn autonome landen, dat is hun eigen beslissing. Zij hebben de ruimte en middelen die wij niet hebben. We zijn een klein eiland, we kunnen ons dat niet permitteren.” De regering gaf aan dat de situatie in Venezuela tot veel kopzorgen leidt, ze-

ker nu de onrust in het land toeneemt vanwege de verkiezingen op 20 mei. “We werken aan een noodplan”, zei minister Bikker. Hij voegde toe dat de samenwerking met Defensie opgeschroefd kan worden om de landsgrenzen te bewaken, mocht dat nodig zijn.

Opening voor zeeverkeer

Premier Wever-Croes gaf vanmorgen aan te hopen voor 6 juni de grenzen weer te openen voor handel van fruit, groente en vis per boot vanuit Venezuela. In tegenstelling tot Curaçao, heeft Aruba de grenzen voor kleine bootjes uit Venezuela nog gesloten. “We begrijpen dat dit mogelijk de prijzen van groente en fruit verhoogt. Dit is vervelend voor ons allen.” Ze benadrukte dat de ze diensten die zich bezighouden met zeehandel heeft gevraagd hun processen te versnellen. Ze gaf daarbij aan dat de beschuldigingen van Venezuela om de grenzen in eerste instantie begin januari te sluiten – smokkel van strategische goederen – zwaar waren. “We proberen vooral een goede procedure te bewerkstelligen en een minimum aan documenten van wat bijvoorbeeld die goederen zijn. Als Venezuela zijn aandeel levert en we hebben de processen voor elkaar, dan openen we de grenzen per 6 juni”, aldus de premier.

‘Uitstroom mariniers wordt vele malen groter’

DEN HAAG — Het aantal mariniers dat zal vertrekken zal nog ‘vele malen groter worden’ als de verhuizing van hun kazerne naar Vlissingen doorgaat. Daarvoor waarschuwde de commandant van het Korps Mariniers vandaag in de Tweede Kamer.

Volgens brigadegeneraal Jeff Mac Mootry komt ook het werk van de mariniers in gevaar als ze uit Doorn moeten vertrekken. “Deze verhuizing gaat ten koste van de veiligheid van mijn personeel, gaat ten koste van het welzijn van mijn personeel en hun thuisfront en het gaat ten koste van het operationeel product van het Korps Mariniers.” Al in 2012 is tot de verhuizing besloten, maar de laatste tijd wordt de weerstand bij de mariniers steeds duidelijker. De meeste mariniers wonen in de buurt van de kazerne en willen vanwege hun gezin niet verhuizen. “De jonge generatie is honkvaster dan ik

had gedacht”, zei generaal-majoor Frank van Sprang. Het aantal mariniers dat momenteel vertrekt is groter dan voorzien, meldde het ministerie van Defensie vorige maand nog. “Dit is slechts de top van de ijsberg”, aldus Mac Mootry. Van de 252 jonge officieren hebben er volgens hem 209 aangegeven een vertrek te overwegen vanwege de verhuizing.

Het feit dat veel ervaren personeel voor een andere carrière kiest of daarover nadenkt, baart hem zorgen. Deze (onder)officiëren zijn cruciaal voor missies. “Een ervaren sergeant ziet gewoon of

hij het paadje links of rechts moet pakken. Dat is precies het verschil tussen een groep van zes mariniers die wel of niet in een hinderlaag van de Taliban loopt. Dat is mijn grote zorg.”

Tot het vertrek uit Doorn werd besloten omdat het te klein was en er geen mogelijkheden tot uitbreiding zouden zijn. Volgens Mac Mootry is dat wel degelijk mogelijk. Ook liggen oefenterreinen hier dichtbij, terwijl die in Vlissingen zouden ontbreken. Verder zouden de beloofde faciliteiten in Vlissingen niet allemaal komen. Het ongedaan maken van de verhuizing kost volgens Defensie ‘tientallen miljoenen’. Over de verhuizing wordt al binnen de coalitie gesproken. Salima Belhaj (D66) spreekt van een ‘slecht besluit’ dat weer ter discussie staat.

Zavala ziet af van Mexicaans presidentschap

MEXICO-STAD — Margarita Zavala wordt niet de nieuwe president van Mexico. De onafhankelijke kandidate maakte gisteren op tv bekend dat ze heeft besloten zich terug te trekken uit de race. Zavala zal zich verder tijdens de campagne afzijdig houden en geen andere kandidaat steunen. De verkiezing is op 1 juli.

Zavala is de vrouw van Felipe Calderón, de voormalig president van Mexico. Ze stapte uit de conservatieve Nationale Actiepartij van haar man om als onafhankelijk kandidaat een gooi te doen naar het presidentschap. Ze ziet daar nu van af ‘omwille van de politieke eerlijkheid’.



Foto: AFP

Margarita Zavala

Volgens de jongste peiling kon ze slechts rekenen op 3,7 procent van de stemmen. Van haar besluit profiteren

vermoedelijk de belangrijkste tegenstanders van de favoriete sociaaldemocraat Andrés Manuel López Obrador.

Seoul wil bemiddelen tussen Noord-Korea en VS

SEOUL — Zuid-Korea wil actiever gaan bemiddelen tussen Noord-Korea en de Verenigde Staten. Dat moet garanderen dat de geplande topontmoeting tussen de leiders van de twee landen ‘succesvol en op basis van wederzijds respect’ kan worden gehouden, citeerde de krant *Korea Times* uit een verklaring van de regering.

Noord-Korea dreigde eerder de bijeenkomst tussen Donald Trump en Kim Jong-un af te blazen. Een bron rond de regering zei dat de Zuid-

Koreaanse president Moon Jae-in een actieve rol gaat spelen als tussenpersoon tussen de landen. Dat moet Washington en Pyongyang ‘na-

der tot elkaar brengen’ en zo een akkoord mogelijk maken. De historische bijeenkomst met Trump en Kim moet op 12 juni plaatsvinden in Singapore. Het wordt de eerste keer dat zittende leiders van de twee landen met elkaar om de tafel zitten. De VS willen dat Noord-Korea een einde maakt aan zijn nucleaire programma.

Zuckerberg dinsdag voor gesprek in Brussel

BRUSSEL — Het gesprek tussen Facebook-topman Mark Zuckerberg en fractieleiders van het Europees Parlement vindt dinsdag om 17.45 uur plaats. Onderwerp is het misbruik van persoonlijke gegevens van miljoenen gebruikers die werden verzameld door het Britse bedrijf Cambridge Analytica om die in te zetten bij verkiezingscampagnes.

Het onderhoud is achter gesloten deuren in het parlement in Brussel. Parlementsvoorzitter Antonio Tajani praat de pers naderhand bij over de discussie, laat zijn woordvoerder weten.

ten. Dat het geen openbaar gesprek is, leidt tot veel kritiek bij linkse en liberale Europarlementariërs. Guy Verhofstadt, voorzitter van de liberale fractie, zei de bijeenkomst te boycotten als

die achter gesloten deuren is. EU-commissaris Vera Jourová (Justitie en Consumentenrechten) vindt het ‘jammer’ dat de zitting niet openbaar is. Tajani reageerde heftig op haar commentaar. Hij wees erop dat het een besluit was van de fractieleiders. “Het is niet uw taak om het Europees Parlement te controleren en kritiseren”, aldus de Italiaan.

Politie Maleisië doorzoekt woning oud-premier

KUALA LUMPUR — De Maleisische politie heeft de woning doorzocht van oud-premier Najib Razak, die deze maand de verkiezingen verloor. Politie mensen namen onder meer handtassen, kleren en andere persoonlijke bezittingen mee, zei de advocaat van de politicus.

De politie ging de woning binnen nadat Najib was teruggekeerd van een bezoek aan de moskee. “Ze doorzochten het hele huis.

Misschien waren ze op zoek naar documenten of iets vergelijkbaars”, zei de advocaat. Hij stelde dat niets noemenswaardigs is aange-

troffen, al namen de agenten wel meerdere dozen met spullen mee.

Een hoge politiefunctionaris zei dat ook andere plaatsen worden doorzocht die in verband zijn gebracht met Najib. Het is nog onduidelijk waar de autoriteiten naar op zoek zijn. De advocaat van Najib zei dat

de politie aangaf dat er mogelijk sprake was witwaspraktijken. Najib is ook in verband gebracht met vermeende misstanden rond staatsfonds 1MDB. Uit dat fonds zouden miljarden zijn verdwenen. De advocaat van de voormalige leider zei dat die kwestie niet ter sprake is gekomen tijdens de inval.



S. FORD
FURNISHINGS

Home Decor • Blinds & Curtains • Furniture Store



"FIND US ON FACEBOOK"

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/ Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Scotlandstraat 38 - +297 587 0830

"SPECIAL OF THE WEEK"

Italian Genuine Leather
30% off





croon caribe

Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. Due to several new projects and the growth of the service department we are looking for enthusiastic and ambitious professionals looking for a (new) challenge

Technician Air conditioning and cooling
Performing installation work, inspections, commissioning and service and maintenance for very complex installations and/or installations of a specialist nature in various areas of expertise within the company. We require Educated at minimum MTS / EPI level (Preferable Electrical or Mechanical) plus relevant courses or experience fault clearing, commissioning and testing of VRF installations

Electrical Engineer
Takes care of all administrative and technical preparations (drawing, estimation, work instructions, order materials and equipment) for the realization of projects and/or repair, maintain, install and construct a diversity of (complex) installations; coordinate work on various sites and perform inspections.

Electrician
Independently assemble, install and complete installations in working order using drawings and regulations; assemble more complex equipment under direct supervision and/or repair, maintain, install and construct a diversity of (complex) installations; coordinate work on various sites and perform inspections.

Foremen
Realize installation activities and coordinate and supervise the daily execution of small projects or parts of large projects, possibly on different locations. The necessary knowledge as regards contents and level is equal to Intermediate Professional Education MBO-4 with a number of courses and training in the area of expertise and at least 4 years of experience. Has to keep knowledge up to date.

Send your written applications and motivation before May 31st, 2018 to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h
St. Cruz

CITGO INFORMS ARUBA FUEL SUPPLY IS UNAFFECTED BY RECENT LEGAL ACTION

CITGO Petroleum Corporation feels the duty to inform the people of Aruba that it remains fully committed to supply fuel products for the domestic market in Aruba. Crude oil and products owned by CITGO Petroleum Corporation were seized by unlawful legal actions brought against the company. CITGO Petroleum Corporation is working with the local court system to clear up any confusion regarding this issue, so that the crude can be released to its original destination.

CITGO TA INFORMA CU SUMINISTRO DI COMBUSTIBEL PA ARUBA NO A KEDA AFECTA PA ACCIONAN LEGAL RECIEN

CITGO Petroleum Corporation ta sinti e deber pa informa e pueblo di Aruba cu e ta sigui completamente comprometi pa provee e mercado domestico di Aruba cu productonan di combustibel. Azeta crudo y productonan cu ta pertenece na CITGO Petroleum Corporation a keda apodera por medio di accionnan contra ley contra e compania. CITGO Petroleum Corporation ta trahando por medio di e sistema legal local pa clarifica cualkier duda relaciona cu e asunto aki pa asina e crudo por wordo laga liber pa sigui su caminda y yega su destinacion original.





**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



FAVI

**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setamet.aw
website:
<http://www.favi.org>



MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com Caribbean Cinemas Aruba

MAY 17 - 23

cinema events
ON THE BIG SCREEN

GISELLE
SUN, MAY 20 • 1:00PM

DEADPOOL 2
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:20 | 6:50 | 9:25
SAT-SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:25
MON-THURS 5:40 | 8:15
FRI 5:40 | 8:15 | 10:50 | 11:45
SAT 3:05 | 5:40 | 8:15 | 10:50 | 11:45
SUN & HOL 3:05 | 5:40 | 8:15

BREAKING IN
MON-THURS 3:50 | 5:45 | 7:40 | 9:40
FRI 3:50 | 5:45 | 7:40 | 9:40 | 11:40
SAT 1:55 | 3:50 | 5:45 | 7:40 | 9:40 | 11:40
SUN & HOL 1:55 | 3:50 | 5:45 | 7:40 | 9:40

**AVENGERS
INFINITY WAR**
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:10 | 6:00 | 7:20 | 9:10
FRI 4:10 | 6:00 | 7:20 | 9:10 | 10:30
SAT 2:50 | 4:10 | 6:00 | 7:20 | 9:10 | 10:30
SUN & HOL 2:50 | 4:10 | 6:00 | 7:20 | 9:10

OVERBOARD
MON-THURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

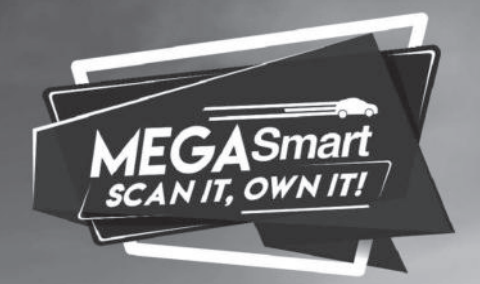
LIFE OF THE PARTY
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:30 | 6:50 | 9:10
FRI 4:30 | 6:50 | 9:10 | 11:30
SAT 2:10 | 4:30 | 6:50 | 9:10 | 11:30
SUN & HOL 2:10 | 4:30 | 6:50 | 9:10

RAMPAGE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-SUN & HOL 7:05 | 9:30

SHERLOCK Gnomes
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 5:05
SAT-SUN & HOL 3:05 | 5:05

STARTING MAY 24 | **SOLO: A STAR WARS STORY** • **SANKY PANKY 3**

Palm Beach Plaza
Aruba | **586.0074** | **THE MAGIC OF THE MOVIES
ON YOUR MOBILE DEVICE** |  



Apply during May 2018, start paying in January 2019!



SHOPPING NIGHT / MAY 23
From 6:00 p.m. - 9:00 p.m. @ all local dealerships.
For on the spot approval

Questions?
Our MegaCHAT is available weekdays
www.megacar.aw 8:00 a.m. - 8:00 p.m.

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Steps to own your car

- ◆ Use your smartphone and go to www.megacar.aw
- ◆ Scan your favorite car with our Mega Smart Scan
- ◆ Submit the application form & obtain your pre-approved voucher within 24-hours to continue shopping.



Find our Mega Smart Scanner on www.megacar.aw
Scan this marker whenever you see it on your favorite car to find out more info about this car model.

Additional benefits:

- ◆ Reduced interest of 6.5%
- ◆ Up to 7 years financing*
- ◆ Special deals on Car Insurance.

Arubabank

A Superior Experience

This campaign is open to all customers and new customers of Aruba Bank during the campaign period, which will commence on May 3, 2018 and will end on May 31, 2018. Aruba Bank reserves the right to extend, shorten or withdraw the campaign at any time. Any such notice will be announced in the newspapers, TV, radio and website. Effective rate varies between 6.60% and 6.65%. A balance protection fee of 4.50% is applicable for this loan. For a car loan, an all-Risk Insurance for a period of minimum 3 years is required. Upon granting the loan, same conditions as mentioned in the Aruba Bank's General Terms and Conditions are applicable. Prepayments are allowed. In case of early loan repayment, the bank will charge a prepayment penalty of 3 % on the outstanding balance with a minimum of Awg. 500.00. Rate after the campaign will be 7%, effective between 7.10% and 7.16%*.

Justitie-minister wil meer bevoegdheid voor politie

Agenten mogen per juni illegalen controleren en aanhouden

ORANJESTAD — Politie-agenten krijgen vanaf 1 juni opnieuw de bevoegdheid om personen te controleren op het bezit van geldige verblijfsdocumenten en aan te houden indien ze niet over deze papieren beschikken. Dat liet Justitie-minister Andin Bikker (POR) gisteren tijdens een persconferentie weten.

In een nieuw Landbesluit, dat dus per 1 juni ingaat, worden geüniformeerde politiediensten aangewezen als toezichhouders en krijgen op die manier de bevoegdheid om controles en eventuele aanhoudingen uit te voeren indien ze vermoeden dat iemand illegaal werkt. Ambtenaren met een opsporingbevoegdheid zoals de Warda Nos Costa en de kustwacht blijven deze bevoegdheid houden. De Justitie-minister tekende het Landbesluit samen met waarnemend korpschef van de politie, Andrew Hoo. Bikker dient het in op 1 juni bij gouverneur Alfonso Boekhoudt. Bikker benadrukt de noodzaak van de invoering van deze nieuwe wet en verwijst daarbij naar de hoge aantallen illegale vluchtelingen die voornamelijk vanuit Venezuela op ons eiland aanlanden. “Er is meer mankracht nodig om illegaliteit tegen te gaan”.

Geen ID-plicht

Op de vraag of leden van het Korps Politie Aruba (KPA) de afgelopen jaren dan nooit illegalen aanhielden, antwoordt



MEP-fractie leider en oud KPA-lid Rocco Tjon dat dat gebeurde indien deze personen de wet overtraden of bijvoorbeeld een verkeersongeluk veroorzaakten. “We kennen hier op Aruba geen identificatieplicht dus als je bijvoorbeeld op straat loopt kan een agent je niet verplichten je papieren te laten zien. Alleen als iemand de wet overtreedt mag de politie identificatie eisen. Een agent mag het wel te allen tijde vragen maar een persoon die de wet niet overtreedt kan zelf bepalen of hij zich al dan niet identificeert”, legt hij uit. Hij laat weten dat de invoering van dit Landbesluit bevorderlijk zal werken bij de bestrijding van illegaliteit en daarnaast de veiligheid van de agenten zal vergroten.

“Illegaal op Aruba zijn is in principe niet strafbaar. Illegaal diensten verrichten is dat wel. Volgens mij zou het nog beter zijn als illegaliteit strafbaar gemaakt zou worden en agenten hiertegen mogen optreden. Maar daarvoor is een wetswijziging nodig omdat het over strafrecht gaat dus dat gaat niet zo makkelijk.”

Tot acht jaar geleden mochten controles en aanhoudingen op de werkvloer nog uitgevoerd worden door ambtenaren zonder die bevoegdheid, dus ook agenten. In 2011 werd de wet zodanig aangepast dat agenten deze bevoegdheid verloren. Volgens de huidige Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU) valt de

aanhouding nog onder het strafrecht en dat betekent dat alleen ambtenaren met een opsporingbevoegdheid, die agenten vanaf 1 juni dus opnieuw krijgen, illegalen mogen opsporen en aanhouden. Guarda Nos Costa werkt momenteel samen met de kustwacht voor een betere beveiliging van de grenzen en met de maritieme politie. Ook controleren ze de werkvloer op illegale werknemers. De dienst valt onder Instituto Alarma y Seguridad Aruba (Iasa) dat in 2006 werd opgericht. Vanaf de oprichting ligt Iasa overigens al onder vuur. Discussie was er onder andere met het Openbaar Ministerie (OM) over het aanhouden van illegalen.

Geen hedging sinds 2e kwartaal

‘WEB speelbal van olieprijsen zonder hedging’

ORANJESTAD — Op instructie van de regering is er na het eerste kwartaal geen nieuw hedgingcontract meer afgesloten. Dat betekent dat Aruba sinds begin april afhankelijk is van de marktprijzen voor olie en die zijn volgens experts op dit moment stijgende, zo stelt WEB-directeur Luis Oduber in een interview.

Hij erkent dat hedgingcontracten in het verleden veel schade hebben opgeleverd maar stelt dat dat de laatste twee jaar juist niet het geval was en de hedging die is afgesloten een verzekering is bij prijsstijgingen.

Op de vraag of de elektriciteitsprijzen nu gaan stijgen legt de directeur uit dat als de olieprijsen stijgen, WEB de extra kosten eerst probeert te absorberen vanuit eigen middelen, zodat de rekeningen voor consumenten niet omhoog gaan. Maar als de doelen die door de aandeelhouders gesteld zijn niet gehaald worden, moeten deze ingelicht worden en mogelijk stappen ondernemen om het tarief te verhogen. Het bedrijf maakt intern continu calculaties en houdt de onkosten zo laag mogelijk. Oduber benadrukt dat de prijzen beide kanten op kunnen gaan, ze kunnen namelijk ook weer dalen.

Brandstof

WEB betreft brandstof via FMSA en die koopt geen brandstof meer in via Citgo maar betreft de heavy fuel oil (HFO) voor de energieopwekking nu via een nieuwe partij, zo legt CFO Randolph Ruiz uit. De brandstof is van

een betere kwaliteit voor een aantrekkelijke prijs. Dit betreft een contract van twee jaar, maar daarna wil WEB kijken of overgestapt kan worden op gas. Dit moet via een buitenlands bedrijf ingekocht worden en er moet een faciliteit voor gebouwd worden op Barcadera. Er wordt nog bekeken of dit financieel uitvoerbaar is. Als het niet goedkoper uitkomt, is het niet de moeite waard, zo stelt hij. Ook windenergie helpt bij het stabiliseren van de prijs. “Met extra windturbines bij Vader Piet zouden we 500 barrels fuel per dag minder gebruiken”, stelt hij. WEB gebruikt op dit moment dagelijks bijna 3400 barrels voor energieopwekking.

Verlaging

De regering heeft juist instructies gegeven dat de elektriciteitsprijzen omlaag moeten. WEB is aan het evalueren of dit mogelijk is, maar Oduber stelt dat de continuïteit van de bedrijfsvoering niet in gevaar mag komen. Ook is afgesproken dat er niet bezuinigd wordt op onderhoud, de investeringen om oude apparatuur te vervangen en nieuwe systemen te installeren gaan door.

Dividend

Daarnaast heeft de overheid aan de utiliteitsbedrijven gevraagd om dividend bij te dragen om het begrotingsgat te helpen dichten. De WEB-directeur stelt dat er interim dividend wordt overgedragen aan Utilities zolang het de bedrijfsvoering niet schaadt. “Maar wat er daarna mee gebeurt weten we niet.”

IN HET KORT

Slapend arm worden

Een Amerikaans stel viel samen in slaap onder een palapa op het strand voor hun hotel op Palm Beach in de nacht van maandag op dinsdag. Toen de vrouw wakker werd ontdekte ze dat haar zwarte tas met waardevolle spullen gestolen was. Ze ging naar de politie toen op datzelfde moment de bewakers lieten weten dat ze een zwarte tas hadden gevonden. Het bleek die van de Amerikaanse vrouw te zijn. De beige kleurige portemonnee van de vrouw werd gestolen met daarin 200 dollar.

Dorstige dief

Er werd dinsdagmiddag ingebroken in een woning in Seroe Janchi. De vrouw des huizes verklaarde aan de politie dat vier flessen Black Label, twee flessen Red Label, vier flessen Old Par, een fles Buchanan, zes flessen Absolute en fles Baileys en vier flessen Malibu gestolen werden. Ook haar witte naaimachine van het merk Singer was weggenomen. Ze liet haar huis drie dagen ervoor op slot en in tact achter.

Wind in de zeilen

Een kitesurfer raakte dinsdag rond het middaguur zwaargewond doordat de sterke wind de man aan omhoog trok toen deze met zijn kite over het strand liep. Ter hoogte van de Turtuga Beach Bar bij Boca Grandi werd de man omhoog geslingerd en belandde op zijn linkerschouder. Deze was vermoedelijk gekneusd of gebroken. De brandweer en de ambulance kwamen ter plekke en de man werd naar het ziekenhuis vervoerd.

Wildgroei kiosken bij hotels opnieuw aanpakken



Foto: Nadine Salas

ORANJESTAD — Mensen of bedrijven die geen vergunning hebben voor kiosken, reclameborden of terrasuitbreidingen op de ‘hotelstrip’ krijgen zeer binnenkort te maken met strenger toezicht, zo laat de minister van Infrastructuur Otmar Oduber (POR) weten.

De vorige regering heeft op 30 november 2010 al een keer beleid opgesteld en gepubliceerd, zo legt Oduber uit tijdens een persconferentie maandag. Het beleid werd ondersteund door de minister en de regering, maar de toenmalige Infrastructuur-minister heeft dit niet gehandhaafd om bevriende relaties tegemoet te komen, zo zei Oduber gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie van

de ministerraad. Hij wil het beleid binnenkort herpubliceren en dan, na een gewenningsperiode van drie tot maximaal zes maanden, strenger gaan toezien op de handhaving.

Wilde westen

“Het moet maar eens afgelopen zijn met die ‘wild west’ toestanden op de hotelstrip”, zo vindt hij. Bovendien is het gevaarlijk: “Als er een alarm afgaat

waardoor mensen moeten vluchten staan al deze kiosken in de weg.” Het argument dat ze er al jaren staan en zo een ‘verkregen recht’ hebben, gaat niet op. Kiosken die op openbaar terrein staan en geen vergunning hebben, worden verwijderd. Ook restaurants die hun terrassen hebben uitgebreid op de stoep zonder vergunning of hiervoor betaald te hebben, worden aangepakt. De minister gaat in overleg met DOW en DIP om te kijken hoe dit het beste aangepakt kan worden en wil het beleid binnen een tot twee weken opnieuw onder de aandacht brengen.

Respaldo breidt aantal psychiaters uit

‘1 op de 5 jongeren doet aan zelfbeschadiging door drugs of alcoholgebruik’

ORANJESTAD — Een op de vijf jongeren (18-25 procent) doet aan een vorm van zelfbeschadiging en 8 procent gaat een stap verder en verwondt zichzelf. “Dit zijn hoge percentages”, erkent psychiater Hendrik van Gaalen, verbonden aan Fundacion Salud Mental Aruba (FSMA) oftewel Respaldo. Hij was één van de sprekers tijdens het recente tweedaagse congres ‘Omgaan met Pubers’. “Behandeling is noodzakelijk en daarom ben ik blij dat we binnenkort, als alles goed gaat, drie nieuwe psychiaters erbij krijgen.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Het congres was in Cas di Cultura en had als doel docenten, maatschappelijk werkers, hulpverleners en ouders te laten inzien met welke problemen pubers te maken krijgen en wat daaraan kan worden gedaan. Het Wit Gele Kruis, het Orthopedagogisch Centrum, Telefon pa Hubentud en Tienda Educacion gaven een presentatie. Van Gaalen vertelde vanuit de geestelijke gezondheidszorg over depressie en automutilatie bij pubers.

Humor

Verrassend was zijn humoristische introductie van het serieuze thema depressie. “Bert (één van de organisatoren, red.) vroeg me twee dagen geleden of ik wel wist dat de presentatie voor het grootste deel in het Papiaments zou zijn. Nou, daar werd ik gedeprimeerd van”, zei hij, waarmee hij de zaal aan het lachen kreeg. “Ik werd triest, kon niet meer eten, had last van concentratieproblemen en ik was ontzettend moe.” Om op een serieuze toon verder te gaan: “Depressie is een volksziekte, veel mensen hebben er last van.” Bij pubers (twaalf jaar en ouder) gaat het om 4 procent, liet hij in cijfers zien.

Symptomen en aanpak

Depressie uit zich bij jongeren in onder andere leer- en gedragsproblemen, hoofdpijn, maagpijn, een negatief zelfbeeld, ze denken aan doodgaan en zijn enorm kwetsbaar. Waar ligt voor de psychiater de grens? “Als een puber nog kan lachen, als leren goed gaat, als deze vrienden heeft, goed slaapt en geen lichamelijke klachten heeft, dan ben ik niet ontevreden.” Veel ziektes hebben meerdere oorzaken en dat is bij een depressie ook het geval. “Het kan een aangeboren kwetsbaarheid zijn, maar het kan bijvoorbeeld ook te maken hebben met omgevingsfactoren, zoals geweld, misbruik of negatieve interacties in het gezin of thuis.” Van Gaalen adviseert volwassenen die hulp bieden aan een depressieve puber, om er vooral over te praten, positief gedrag te belonen en contact met anderen te stimuleren. “Wat je vooral niet moet doen, is het kind veroordelen.”

Zelfbeschadiging

Pubers die overmatig alcohol of drugs gebruiken of een eetstoornis hebben, doen aan zelfbeschadiging. Uit de cijfers die Van Gaalen liet zien, blijkt dat 18 tot 25 procent van de jongeren aan zelfbeschadiging doet, en binnen die

groep doet 63 procent aan zelfverwonding, oftewel automutilatie. “Ze brengen zichzelf direct fysiek letsel toe, overigens zonder dat ze suïcidale neigingen hebben. De maatschappij beschouwt automutilatie als sociaal onacceptabel.”

Reden en herkennen

De psychiater gaf aan wat de redenen kunnen zijn dat een puber zichzelf wil verwonden. “Ze proberen op die manier te ontkomen aan een emotionele spanning of een dominant persoon, zoals in het geval van misbruik. Ze willen bij zichzelf een gevoel van controle

opwekken of aandacht van een ander krijgen.” Pubers die aan zelfbeschadiging of zelfverwonding doen, zijn volgens Van Gaalen vaak teruggetrokken en stiller. “Ze vermijden activiteiten, hebben stemmingswisselingen, zijn snel gefrustreerd, gestrest en ze bedekken hun lichaam bewust, om de krassen niet te laten zien.” Een gezinssituatie zonder ouderlijke warmte, verwaarlozing of misbruik kan pubers er toe brengen dat ze aan automutilatie doen. “Willen we pubers helpen, dan is een behandeling noodzakelijk”, sloot Van Gaalen zijn presentatie af.



Vacature


Het bevorderen van actieve participatie van jongeren in de Arubaanse Samenleving en het behartigen van belangen van jongeren.

Om onze team verder te versterken zijn we op zoek naar een:

Medewerker Financiële Administratie en Secretariaat

*** Functiebeschrijving:**
Als medewerker financiële administratie en secretariaat ben je verantwoordelijk voor het verichten van de financiële, administratieve en secretarische gang van zaken van de organisatie in de ruimste zin van het woord.

*** Profiel:**

- MBO werk en denkniveau.
- Ervaring in een vergelijkbare functie.
- Kennis van en affiniteit met Microsoft Office & Quickbooks, is een pro.
- Uitstekende beheersing van het, Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans.
- Werk structureerd, zelfstandig en proactief.
- Flexibel en stressbestendig.
- Heeft goede communicatieve vaardigheden.
- Hoge mate van integriteit.

*** Sollicitaties:**
Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae ontvangen wij graag uiterlijk 25 Mei 2018 via e-mail; youthparlamentaruba@gmail.com t.a.v. Bestuur Fundacion Parlamento Hubenil Aruba.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba, Adres: Calabasstraat 1, Telefoon: 297-5886860
e-mail: youthparlamentaruba@gmail.com

Toen en nu

Huib Bongers: amateur-archeoloog in Savaneta

door **Evert Bongers**

Het gebied van onderzoek van mijn vader strekte zich uit van de kust van Savaneta tot aan de heuvels van Sero Alejandro, ten noorden van Savaneta. Daar maakte hij foto's, midden in een maïsveld, van commandeursgraven, die nu door huizenbouw verdwenen zijn. Maar zijn voornaamste ontdekkingen deed hij in de tuin van ons huis, op nummer 17, vlak naast onze slaapkamers. Daar, op de oprit naar de garage, begon hij te graven en vond grafurnen, vaak in stukken, maar ook soms intact, met grafritten en skeletten. Alles werd uit de grond gehaald en bewaard, inclusief de skeletvondsten, schedels en beenderen, die in lege blikken Friese Vlag poedermelk (tja, andere tijden!) in huis werden gezet. Later zou met hulp van 'Aruba's cultuurpauze' Jan H. Beaujon, voorzitter van de Stichting Cultureel Centrum Aruba, een lijvige kast worden gebouwd met talrijke laatjes om de scherven te archiveren en op te slaan. Deze kast, die bij ons thuis stond, is later naar het Archeologisch Museum gegaan en moet daar nog staan. Behalve diverse gave grafurnen, met inhoud, zijn er nog enkele bijzondere vondsten door mijn vader gedaan. De meest bijzondere is wel een klein beeldje, een enigszins dik mensenfiguurtje van wit, afgeslepen krijt of caliche, een versteend soort klei, veel gevonden in Chili. Behalve het gezicht – met haarlijn – zijn er ook in het krijt gebogen armpjes en beentjes gegroefd, elk met drie vingers/tenen. Dit beeldje, uniek in zijn soort op Aruba, zal een religieuze functie hebben gehad. Mijn vader noemde het 'de Venus van Aruba'. Verder diverse potscherven met versierselen, zoals kikkerkopjes. Het kikkermotief heeft



De 'Venus van Aruba'

een belangrijke plaats in de indiaanse cultuur gehad, hetgeen weer te vinden is in de versieringen op de potten. In het gebied dat hij in Savaneta doorzocht onderscheidde hij Noord (S.N.) en Zuid (S.Z.), ten opzichte van de verkeersweg Oranjestad – San Nicolas. In het zuidelijke gebied, dat tot de zee liep, ontdekte hij velden vol carcoschelpen, meestal gebroken. Daaruit maakte hij op dat de indianen die daar woonden, hun voedsel uit de zee haalden. Dat waren oudere nederzettingen dan in het noordelijk deel. Daar waren duidelijk minder kinkhoorns (conches) te vinden en zullen de (latere) indianen van de landbouw op de vruchtbare grond hebben geleefd. Bij



Huib Bongers met urn, opgegraven naast het huis



Potscherf met kikkermotief

de door hem aangetroffen conchschelpen, die gebruikt werden ter afscheiding van bloemenborders, ontdekte hij dat er verschillende tussen zaten waarvan de punt afgehaakt was en die was gladgeslepen. Daar kon je op blazen, als op een trompet; deze dienden als hoorn, voor communicatie dan wel bij religieuze ceremonies, wie zal het zeggen. Elke schelphoorn had een eigen toonhoogte en mijn vader leerde ons erop blazen en trommelde de kinderen uit de buurt bij elkaar om dit 'instrument' te leren bespelen en er een deuntje mee in te studeren, hetgeen uitmondde in een soort fanfare. Mijn vader heeft het gevonden en opgegraven materiaal uitgebreid beschreven. Uitgaand van een aantal scherven heeft hij, een uitstekend tekenaar, reconstructies van het betreffende aardewerk op papier gezet en de gevonden scherven op hun plaats ingetekend. Zijn grootste succes (zijn eigen woorden) daarbij was de reconstructie

op papier van een wierookpotje 'met flaporen', dat nog nergens anders was gevonden, zelfs niet in Venezuela. Hij heeft veel onderzoek gedaan naar overeenkomsten tussen het op Aruba gevonden materiaal en dat op de 'vaste wal', in Zuid- en Midden-Amerika. In het gebied rond Coro, op het Colombiaanse schiereiland Guajira, in de Panamese provincie Chiriqui, tot in de Mayatempels van Yucatan vond hij overeenkomsten in motieven op de scherven en potten die hij op Aruba had

gevonden. Zo vond hij dezelfde drie-tenige armpjes en beentjes als op voornoemde 'Venus van Aruba', op een tekening afkomstig uit Paracas, aan de Peruaanse kust. Ook deed hij onderzoek in geschiedkundige en archeologische standaardwerken zoals die van dr. J. Hartog, P. Wagenaar Hummelink en Cruxent & Rouse. De beschrijvingen en tekeningen van zijn vondsten en de vergelijkingen met die van de andere landen heeft hij eerst met de hand op papier gezet en dat is later, door bemiddeling van Jan Beaujon, bij de Lago uitgetypt en in twintig exemplaren gedrukt. Dat verslag, met tussendoor aantekeningen en foto's, wordt bewaard in een lijvige ringmap en vormt deel van de collectie van het Arubaans Nationaal Archeologisch Museum. Mooiste proeve van zijn liefde voor de archeologie – en van zijn tekentalent – is een collage in kleur van zijn meest bijzondere vondsten, naast een weergave van de natuur van Aruba en een granietblok met indiaanse rotstekeningen. In 1963 keerde ons gezin terug naar Nederland en is de collectie deels naar het Tropenmuseum gegaan, deels op Aruba gebleven voor een nog op te richten archeologisch



Collage van vondsten, door Huib Bongers



Urnen opgegraven in Savaneta

museum. Op bezoek op Aruba in 1993 bezocht hij het museum, toen nog gevestigd tegenover de Protestantse kerk, en had hij contact met de eerste wetenschappelijk opgeleide archeoloog van Aruba en directeur van het Archeologisch Museum, Egbert Boerstra, en met de op Aruba werkzame Nederlandse archeoloog Aad Versteeg. In Nederland stortte hij zich met evenveel toewijding op

nieuwe hobby's zoals het verzamelen van klompen en klompenmakersmateriaal, evenals ex-librisen. Hij is helaas in 2006 overleden. Aruba's archeologen als Ruiz, Dijkhoff en Kelly hebben blijk gegeven van hun erkenning en van het belang van zijn vondsten, vorsingen en het door hem verzamelde materiaal. Zij zetten het werk voort dat hij indertijd begonnen is.

Dit artikel gaat over mijn vader. Van 1954 tot 1963 was hij als jonge leraar verbonden aan de Abraham de Veerschool in San Nicolas. In de vroege jaren '60 was zijn grote hobby het verzamelen van indiaanse voorwerpen zoals schelpen en scherven van aardewerk en het opgraven van grafurnen uit de grond in Savaneta, waar wij woonden. Ons huis stond in de Generaal Majoors Bruijnswijk, ten noorden van de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de R.K. Heilig Hart-kerk in Savaneta. Hij kreeg die hobby pas in 1961 toen hij ontdekte dat het rond ons huis en op de vele (toen nog) onbebouwde velden in de omgeving wemelde van de schelpen en scherven van indiaanse potten. Savaneta moet een door indianen druk bewoonde nederzetting zijn geweest. En waar gewoon werd, zijn ook graven te vinden. De wijk waar wij in woonden stond boven op zo'n indiaanse begraafplaats. Dat bleek uit de talrijke grafurnen en skeletten die mijn vader uit onze tuin heeft opgegraven. Dit was nog ver voor er op Aruba (of op de Antillen) sprake was van officieel archeologisch onderzoek of van een archeologische dienst of museum.

Dia 17 di mei aña 1865, a firma na Paris e prome Convenio Telegrafico Internacional y a corda e creacion di e Union Telegrafico Internacional. Conmemorando esaki como e prome paso pa cu e era di telecomunicacion na mundo, tur aña ta celebra

Dia Mundial di Telecomunicacion

ariba e fecha di awe.

Chris Romero

MINISTER DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

GOBIERNO DI ARUBA

KOORYMAN

FOLLOW US
KOORYMANMEGASTOREARUBA

DEALS OF THE WEEK

Geldig van vrijdag 18 mei tot en met donderdag 24 mei 2018 of zolang de voorraad strekt.

WC-SET AQUAPRO

- Wit
- 4.8 Liter
- Softclose wc bril
- Modern ontwerp met ergonomische drukknop

~~299.⁹⁹~~
269.⁹⁹
of 10800 Funmiles

10% KORTING

VIENA COCOA VLOERTEGEL

- Keramische vloertegel
- 30 x 60 cm
- Geschikt voor binnen
- Natuurlijke uitstraling

~~34.⁹⁹~~
27.⁹⁹ per m²
of 1120 Funmiles

20% KORTING

KOORYMAN TEGELLIJM

- 50 lbs
- Grijs
- Universele poedertegellijm
- Ook geschikt voor pleisterwerk
- Vochtbestendig

~~34.⁹⁹~~
26.⁹⁹
of 1080 Funmiles

GRIJS PVC BUIZEN

- Beschikbaar in verschillende maten

Vanaf **17.⁹⁹**
of 720 Funmiles

MORE 4 LESS
10% korting per 10 stks

2X funmiles

KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOORYMANBV.COM

Den Cayente

Reality check

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in de *Amigoe* en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com



Even een reality check. In 1998 werd door de toenmalige Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu een conceptwet milieubeheer opgesteld, met technische bijstand vanuit Nederland. Die wet bleef doelloos in de ether hangen tot het in 2003 met het opheffen van de VROM gewoonweg verdween. Sindsdien is niets wat ook maar lucht heeft van milieuwetgeving in de brievenbus van de Raad van Advies gevallen voor advisering om daarna voor behandeling naar het parlement te kunnen gaan. Helemaal niets. Ik heb het na de tip te hebben ontvangen zelf bij de RvA bevestigd gekregen. Zero. Nada. Ook niet het wetsontwerp Milieubeheer die DNM en Directie Wetgeving in juni 2011 in het auditorium van

de EPI met de nodige fanfare aan een grote hoeveelheid stakeholders hadden gepresenteerd. In de afgelopen twintig jaar hebben projectontwikkelaars en de regering de vrije hand in het aanleggen van infrastructuur, het toewijzen van stukken land en het bouwen van hotels en winkelcentra, maar ook in het aanleggen en in stand houden van illegale dumps zoals verschillende privéburgers maar ook een bedrijf als Ecotech jarenlang hebben gedaan en nog steeds doen. Zonder een milieuwet heeft de vorige regering (je weet wel, die zogenaamde groene), vrij probleemloos een Green Corridor aan kunnen leggen waarbij niet alleen een enorm aantal bomen en een lap

kostbare mangroves werden gekapt en vernield. Op Seroe Tjishi werd een door het Archeologisch Museum aangewezen plek, waar artefacten lagen begraven, door bulldozers kapotgemaakt. Een vergissing, zo bleek, maar de aannemer werd niet verantwoordelijk gesteld. Jarenlang werden een milieuwet en een marine park beloofd. Toenmalig minister Mike de Meza zei meerdere keren in mijn recorder dat het echt over een paar maanden naar de Staten zou gaan. Niks. Hoe anders zou het met een milieuwet zijn geweest op Aruba. Om te beginnen zou er allang een duurzame oplossing zijn gevonden voor de dump van Parkietenbos. Er zouden middelen, perso-

neel, sancties en uiteindelijk ook gewoon sprake van mentaliteitsverandering zijn geweest waardoor niemand het in zijn hoofd zou halen om illegaal te dumpen. Het idee al van een hotel bouwen in een mangrovegebied zou niet eens opkomen. Ben je gek? Of van een multiplex bioscoop of, toe maar alweer een hotel, in wetlandgebied. Wie met zijn voertuig op onze stranden en duinen zou rijden zou gewoon een dikke boete krijgen of zelfs zijn rijbewijs kunnen verliezen. Tour- en watersportbedrijven zouden zich aan strenge regels moeten houden en het aantal vergunningen hiervoor zou uiterst beperkt zijn en aan tal van voorwaarden zijn gebonden. Carrying capacity zou leidend zijn. Een bananenboot in de baai van Rodgers Beach? Vergeet het maar. Structurele bescherming van flora en fauna zou succes hebben. Nu is alles alleen maar papier en beloftes. En ik vrees dat het ook zo blijft. Want de belangen zijn te groot en het geld teveel. En belangrijker nog: ze hebben er te lang mee weg kunnen komen.

Viering 15 jaar officieel Papiaments

Grote bazaar aanstaande zaterdag

ORANJESTAD — Aruba viert dat Papiaments vijftien jaar als officiële taal erkend wordt. Deze officiële erkenning wordt dit jaar groots gevierd met een bazaar op zaterdag 19 mei. Het evenement wordt gehouden van 16.00 uur tot 22.00 uur en vindt plaats rondom Fort Zoutman en Plaza Padu.

In het kader van het jaar van het Papiaments worden dit jaar ook alle aspecten van het Papiaments uitgelicht tijdens deze viering, laat vicevoorzitter Joyce Pereira van Fundacion Lanta Papiamento (FLP) weten in een persconferentie. “Deze bazaar laat zien dat Papiaments meer is dan alleen een taalsysteem van regels, het is ook een vorm van expressie”, zegt onderzoeker en FLP-lid Merlynn Williams. De toegang is gratis en FLP nodigt de hele bevolking uit om samen deze dag te komen vieren.

Woord
Tijdens dit evenement worden er onder meer gedichten voorgedragen in het Papiaments en worden er op de patio van Fort Zoutman verhalen verteld door organisatie Contamento di Cuenta. Naast story telling zijn er ook korte lezingen over de geschiedenis en natuur van het eiland. Zo geeft milieurorganisatie Stimaruba lezingen over inheemse soorten in de vergaderzaal van Cosecha. Ook wordt er een expositie tentoongesteld van lesma-



Foto: Thaisa la Torre

teriaal in het Papiaments door Directie Onderwijs in de grote zaal van Fort Zoutman. Daarnaast is er ook een openluchttheater met films en documentaires in het Papiaments. Voor de boekenthebbers is er ook een boekenmarkt aanwezig en worden er boekpresentaties gehouden.

Spel
Naast deze activiteiten kunnen mensen ook meedoen aan spelletjes van vroeger zoals *pele*, *djul*, *trom* en *jacks*. Ook worden er woordspelletjes georganiseerd waarmee prijzen te winnen zijn en is er voor de kleintjes een kinderhoek, laat FLP weten. Het idee achter de woordspellen en activiteiten is om de men-

sen bewuster te maken hoe rijk de taal Papiaments is. “Het laat ook zien hoe de taal op allerlei vlakken in het dagelijks leven gebruikt wordt. We zijn allemaal door de taal verbonden”, aldus Williams.

Muziek, kunst en dans
Verder zijn er ook dans en muzikale optredens, zo wordt er een musical op Plaza Padu gehouden door IPA-studenten, begeleid door Mochila Creativo. Buurtcentrum Brazil komt ook met folklorédansers optreden en er is een kunsthoek met lokale ambachtsleden.

Officieel
Papiaments is sinds 21 mei 2003 erkend als officiële taal op het eiland. Met dit be-

sluit was het voor het eerst dat er op het eiland twee officiële talen waren. Volgens Pereira was het idee achter het officieel erkennen van de taal het gebruik te stimuleren bij de mensen en bij het bestuursorgaan. Tevens zou het ervoor zorgen dat Papiaments en het Nederlands gelijkwaardig zouden worden behandeld. Toen Papiaments officieel erkend werd, waren er diverse activiteiten georganiseerd rondom deze erkenning en Pereira merkt dat er steeds meer animo is voor activiteiten gerelateerd aan het Papiaments. “Het is een belangrijk erfgoed dat beschermd en behouden moet worden voor de volgende generaties”, aldus Pereira.

Startschot vrijdag om 20.00 uur
‘Ronde van Aruba’ met internationale deelnemers

ORANJESTAD — Militaire teams uit het buitenland doen dit jaar mee aan de hardlooppwedstrijd ‘Ronde van Aruba’. Ze leggen de 72 kilometer af in ‘militair tenue’. “Dat is extra zwaar”, beaamt organisator Elmer Tolhuijsen. Het startschot is morgenavond en is – vergeleken met eerdere edities – vervroegd naar 20.00 uur. “Dat is om verkeersveiligheidsredenen. Zo kunnen alle 550 deelnemers binnenlopen voordat het zaterdagochtend weer licht wordt.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Want de ‘Ronde van Aruba’ (het is de 26e editie) wordt ‘s avonds en ‘s nachts gelopen. De deelnemers vertrekken vanaf de Marinierskazerne Savaneta vrijdag tussen 20.00 en 22.30 uur (de snelste lopers starten als laatste). De eerste teams worden rond 04.00 uur al bij de finish verwacht. Elke deelnemend team wordt op de hele route begeleid door 4x4 voertuigen, auto’s die geschikt zijn om ook over de ruwe noordkust te rijden. De voertuigen zullen voorzien zijn van flinke lampen en harde muziek, om er een veilige en feestelijke rit van te maken.

Verkeer
Waarom is het startschot vervroegd? “Bij vorige edities gingen de deelnemers rond tien, elf uur ‘s avonds van start, waardoor ze het laatste deel van de route (vanaf Aruba Ports Authority via Aruba Airport Authority naar de Marinierskazerne) te maken kregen met verkeer dat ‘s ochtends naar het werk gaat. Dat willen we dit jaar voorkomen”, legt Tolhuijsen uit. “Daarom is het tijdstip vervroegd, dan kunnen de deelnemers in het donker finishen. De politie zal ook op de route zijn, om het verkeer te leiden. Een andere reden is dat het in het donker minder warm is dan in de vroege ochtenduren.”

Mariniers
De ‘Ronde van Aruba’ is een evenement van de marinierskazerne en onder de deelnemers zijn zowel burgers als mariniers (weliswaar in burger), maar nooit eerder namen mariniersteams deel. “We hebben dit jaar mari-



niersteams uit Engeland, St. Maarten, Duitsland en Frankrijk uitgenodigd om mee te doen, en te strijden tegen teams uit Aruba. We willen het evenement daarmee een militair tintje geven, vergelijkbaar met de Vierdaagse Nijmegen.”

Tolhuijsen legt uit dat deelname voor deze teams extra zwaar is, omdat ze in ‘militair tenue’ hardlopen: “Kisten, een lange broek en een T-shirt. Vooral door die kisten, dat zijn militaire schoenen, is het zwaar.” De militaire teams lopen de 72 kilometer in estafette, in teams van vier. Daarnaast kunnen deelnemers de 72 kilometer in duo lopen of individueel.

Goede doel
Eén van de individuele lopers is Dash Jeremias. Hij heeft een doel voor ogen. Jeremias wil geld inzamelen voor een fietser, Rechenel Statie, die vorig jaar op de fiets werd aangereden en zwaar gewond raakte. Statie heeft geld nodig om zijn medische behandelingen in Colombia te kunnen voortzetten. Jeremias verkoopt elke kilometer die hij aflegt,

voor 75 florin. Een kortere afstand, van 100 meter, kan ook. Dat kost 7,50 florin. Tickets voor dit goede doel zijn te koop bij Techshack of bij Citgo Paradera.

Pasta
Vanavond om vijf uur start het sociale gedeelte van het hardloopevenement, met de fameuze pasta *night*. Aanluitend om zeven uur volgt de briefing, waar de deelnemers verplicht bij moeten zijn, omdat ze anders geen startnummer krijgen.

Kijk voor updates over de Ronde van Aruba op de gelijknamige Facebookpagina.

Live radio-uitzending
Radiozender Fresh FM is het hele evenement live aanwezig. Radiopresentator Angela Tiemens rijdt ‘als vliegende keep’ mee met de organisatie. Wie de uitzending wil volgen, moet de radio afstemmen op FM 104.3.

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

Job Opportunity
Are you interested in a new and exciting challenge at The Links at Divi Aruba? Then here is your chance!
Open Position: Assistant Financial Controller

Position Profile: - Monthly bank reconciliations - Monthly F&B operation's inventories - Monthly and annually Tax Reporting: Turnover Tax, Room Tax, etc. - Monthly and annually SVB Reporting - Posting Income Journal - Preparation of monthly intercompany invoices – expenses and revenues - Monthly F&B recap postings - Payroll review and approval - Controls of House bank counts - Revenue Reports and Cash Receipts - Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable - Balance sheet Reconciliations - Monthly closing and annual closing	Position Requirements: - Bachelor's degree in Financial Management or equivalent - Minimum of 5 years in a similar position - Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu - Friendly with people - Flexible in working hours - Excellent interpersonal and communication skills
---	---

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM

We Are Divi

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm
STOP Huiselijk geweld!

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR
Feria di Papiamento
Fort Zoutman
Za 16.00 - 22.00 uur

EVENEMENT
Classic Car Rally Aruba
Casibari Café
Zo 12.00 - 20.00 uur

Movie night Arikok
‘Endangered species day’
Bezoekerscentrum
Za 19.30 uur

SPORT
Ronde van Aruba
Hardloopevenement
Marinierskazerne Savaneta
Vr 20.00 uur (start)

Caminata # 1
Fundacion Movimiento ta Bida
Ruine Bushiribana
Za 06.00 - 09.00 uur

Aruba National Artistic Swimming Championships
Olympisch Zwembad Roly Bisslik
Za 09.00 - 12.30 uur

Color Run!
Run/Walk
Fishermans Huts
Zo 16.00 - 19.00 uur

Metafit
Walk & Run

STAPPEN
Soul Party
Casibari Café
Za 20.00 - 04:00 uur

Bambu LIVE
MooMba Beach
Zo 19.00 - 22.00 uur

Cacique Macuarima School
Zo 06.00 uur

STAPPEN
Soul Party
Casibari Café
Za 20.00 - 04:00 uur

Bambu LIVE
MooMba Beach
Zo 19.00 - 22.00 uur

Telecommunicatie en
Informatiemaatschappij Dag 2018:

Positief gebruik maken van
kunstmatige intelligentie



ORANJESTAD — De Internationale Dag van de Telecommunicatie wordt elk jaar georganiseerd om bewustwording te creëren over de verschillende mogelijkheden die internet en andere communicatie technologieën ons elke dag bieden.

Op 17 mei 1969, werd de eerste International Telegraph Convention gehouden en werd de International Telecommunication Union (ITU) opgericht. Sindsdien, wordt op 17 mei Telecommunicatie en Informatiemaatschappij Dag georganiseerd.

De afgelopen jaren is een

als een van de belangrijkste componenten van de proactieve hulpmiddelen en applicaties. Deze applicaties kunnen het dagelijks leven van personen verbeteren, bijvoorbeeld bij de gezondheidszorg, het onderwijs, financiën, landbouw, transport en een grote variatie diensten.

Om de doelen van de Verenigde Naties sneller te bereiken wordt dit jaar vooral gefocust op het thema ‘potentieel van de kunstmatige intelligentie’.

Renaissance Aruba Resort & Casino
Erkenning werknemers
van het jaar 2017

ORANJESTAD — Gedurende een speciale avond samen met de medewerkers, vierde Renaissance Aruba Resort & Casino ‘Team Of The Year 2017’.

General Manager Paul Gielen opende de avond met een welkomstspeech waarbij hij alle collega’s voor hun prestaties en toewijding gedurende 2017 bedankte en hij sprak natuurlijk ook wat motiverende woorden voor 2018 gegeven. “Wij zijn vooral dankbaar. Het is altijd moeilijk om de beste teamleden van Renaissance Aruba te kiezen omdat wij een geweldige staf hebben! Op basis van prestaties hebben wij uiteindelijk ‘the best of the best’ gekozen. Nogmaals bedankt voor jullie toewijding en loyaliteit naar het resort en alle extra inspanningen die dagelijks worden gedaan voor onze gasten. Jullie zijn de gezichten van Renaissance, en samen verhogen wij het niveau van het resort”, vertelde Gielen verder.



In het ‘hart van het huis’ werden Veronica Wilson van Beverage en Marshlyne Kock van Reservations erkend. ‘Vooraan het huis’ werden Ismaël Hidalgo van Crystal Table Operations, Berlinda Engelhardt van Front Office en Samuel Kelly van Starbuck Marketplace erkend.

De leidinggevendenden die het meest opvielen waren Mariano Dania van Security, Javier Mendoza van Stewarding en Xamira Geerman van Starbucks Marketplace. De managers die ook op die avond werden erkend waren Robin Croes van Sales & Marketing, Eric Simmons van Accounting en Virginia Hernandez van Starbucks Marketplace.

Renaissance Aruba Resort & Casino is onderdeel van Wind Creek Hospitaliy. Ook Wind Creek Hospitality feliciteert alle werknemers die gedurende 2017 het verschil hebben gemaakt.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928

— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —		Fundacion Centro	
4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

BVN			
15:10:	NOS Journaal	05:50:	NOS Studio Sport
15:15:	Sesamstraat	06:05:	VRT Journaal
15:30:	Het Klokhuis	06:45:	M
15:45:	NOS Jeugdjournaal	07:30:	NOS Journaal
15:50:	De Kameleon	07:55:	Weerbericht
16:15:	Blokken		Europa/Afrika
16:45:	Thuis	08:00:	Ellie op Patrouille
17:10:	Dagelijkse Kost	08:45:	Vandaag over een jaar
17:25:	EenVandaag	09:35:	Focus
17:50:	NOS Studio Sport	10:00:	Nieuwsuur
18:05:	VRT Journaal	10:50:	Weerbericht
18:45:	M		Amerika/Caribiën
19:30:	NOS Journaal	10:55:	Pauw
19:55:	Weerbericht	11:50:	Iedereen beroemd
	Europa/Afrika	12:00:	VRT Journaal
20:00:	Ellie op Patrouille	12:30:	Van Gils & Gasten
20:45:	Vandaag over een jaar	13:20:	Tussen Kunst en Kitsch
21:35:	Focus	14:05:	BinnensteBuiten
22:00:	Nieuwsuur	14:30:	‘t Schaepe in Mokum
22:50:	Weerbericht	15:10:	NOS Journaal
	Amerika/Caribiën	15:15:	Sesamstraat
22:55:	Pauw	15:30:	Sesamstraat 10 voor...
23:50:	Iedereen beroemd	15:40:	Het Klokhuis
		15:55:	NOS Jeugdjournaal
vrijdag 18 mei		16:00:	Studio Snugger
00:00:	VRT Journaal	16:20:	Blokken
00:30:	Van Gils & Gasten	16:45:	Thuis
01:15:	Nicolaas op oorlogspad	17:10:	Dagelijkse Kost
02:00:	BinnensteBuiten	17:25:	EenVandaag
02:25:	‘t Schaepe in Mokum	17:40:	NOS gesprek
03:10:	NOS Journaal	17:55:	minister-president
03:15:	Sesamstraat	18:05:	NOS Studio Sport
03:30:	Het Klokhuis	18:45:	VRT Journaal
03:45:	NOS Jeugdjournaal	18:50:	M
03:50:	De Kameleon	19:35:	NOS Journaal
04:15:	Blokken	20:00:	Weerbericht
04:45:	Thuis		Europa/Afrika
05:10:	Dagelijkse Kost	20:05:	Flikken Maastricht
05:25:	EenVandaag	20:55:	TV Show
		21:45:	Dokters vs Internet
		22:20:	Nieuwsuur
		23:10:	Weerbericht
			Amerika/Caribiën
			Pauw
		23:15:	

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Vrijdag, 18 Mei ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Zaterdag, 19 Mei ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Zondag, 20 Mei ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Maandag, 21 Mei ‘18
Carnival Vista 12.00 – 22.00

Dienstdoende huisartsen
Donderdag, 17 mei 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Habibe
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Boderie
Huisarts nachtdienst - Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Trupiaal
583-8560

Het weer

VRIJDAG			
18 mei 2018			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 30 en 41 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	34°	30 km/u	3%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:15	18:58	10 v/d 10	

VRIJDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	28°	24 km/u	4%
Maansopgang	Maansondergang		
09:17	22:26		

COLOFON			
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368		Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba		Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com		Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)	
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas Angela Bekkers arubaredactie@amigoe.com		Distributie Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com	
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com		Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com	
Verkoop/Acquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com Dwight Heemstadt dheemstadt@amigoe.com		Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm	
H&H Magazine Coordinator Alex Lacle alacle@amigoe.com		Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190	

PdVSA laat verstek gaan

Brandstofvoorraad Isla 2 maanden

WILLEMSTAD — Refineria Isla, Curoil, Aqualectra, Refineria di Kòrsou (RdK) en het Land Curaçao vormen dinsdag in de rechtszaal een blok tegen Conoco-Phillips in hun strijd om de derdenbeslagen op de bezittingen van PdVSA op Curaçao op te heffen. Grote afwezigte was echter de aanstichter van het conflict, PdVSA.

Het kort geding was aangespannen door de overheidsbedrijven. Ten eerste om Refineria Isla te dwingen de brandstoflevering te hervatten en ten tweede om de beslagen die de oliereus ConocoPhillips heeft opgelegd, op te laten heffen. In die laatste eis werden ze gesteund door de Curaçaose olieraffinaderij en het land.

Volgens advocaat Rogier van den Heuvel heeft het Amerikaanse bedrijf met de beslagen Curaçao met een groot probleem opgezadeld. De Isla levert niet meer, de asfaltproductie staat stil en de reserves van de olieraffinaderij dreigen op te raken. “Dit leidt tot grote economische schade.”

Daarom pleitte de raadsman in het kader van het maatschappelijk belang voor het opheffen van de beslagen. Bovendien zou ConocoPhillips de schadevergoeding van 2 miljard dollar die het moet krijgen van PdVSA, volledig kunnen verhalen op de resterende beslagen die elders in de wereld volgen. “Niemand op Curaçao moet de dupe worden van een gevecht tussen twee volwassen bedrijven.”

Advocaat Jaap Maris, die ConocoPhillips vertegenwoordigt, noemde het betoog van het land buitengewoon charmant, maar classificeerde het als een ‘Calimero-redenering’. Tot nu toe is het onduidelijk wat door de beslagen is geraakt. Hoe problematisch de situatie is, wordt dan ook pas duidelijk als de derdenverklaringen

binnen zijn, waaronder die van Curoil. Daarnaast liggen volgens de advocaat de beslagen Isla niet in de weg om aan haar verplichtingen te voldoen. ConocoPhillips wil juist de schade zo veel mogelijk beperken en staat open voor een constructieve dialoog. “ConocoPhillips is niet het probleem of de veroorzaker van het probleem. ConocoPhillips is zelfs bereid mee te denken aan een oplossing om schade te voorkomen”, aldus Maris.

Noodplan

Voor Curoil is het van belang dat de raffinaderij de brandstoflevering hervat. Het implementeren en handhaven van het noodplan vergt veel inzet van de brandstofdistributeur en heeft bovendien een hoger prijskaartje. Dit brengt volgens advocaat Quincy Carrega beperkingen met zich mee voor de bedrijfsvoering van Curoil. Zo moet Curoil trucks van derden inzetten om de brandstof naar Aqualectra te vervoeren en hier moet extra personeel voor worden ingezet. Ook moet het bedrijf vanwege het brandgevaar extra veiligheidsmaatregelen nemen. Daarnaast krijgt Aqualectra, in plaats van de gebruikelijke heavy fuel oil, de duurdere low sulphur diesel van Curoil. Al deze hogere bedrijfskosten zullen uiteindelijk op de consument worden verhaald.

Aqualectra en Curoil stellen dat Isla afgelopen zaterdag de brandstoflevering

aan hen heeft gestaakt. Voor wat betreft Aqualectra en de CRU (de BOO-energiecentrale) werd dit door de advocaat van Isla, Sandra Thomson, betwist. De levering aan Curoil is wel opgeschort omdat Curoil te kennen gaf dat ze door de derdenbeslagen niet langer in staat zou zijn om betalingen te verrichten. Dat was voor Isla de aanleiding om de leveringen te stoppen. De mededeling van Curoil was voor Isla overigens onbegrijpelijk omdat de betalingsverplichting van Curoil aan de raffinaderij niet door de beslagen worden getroffen. Het verkoopcontract is namens Isla aangegaan waarbij PdVSA Petróleo als exclusief trading agent van de olieraffinaderij optrad. Tijdens de behandeling is dan ook naar voren gekomen dat als de betaling wordt hervat een deel van de problematiek is opgelost.

Onzeker

De raffinaderij heeft vanwege de problemen met ConocoPhillips en door de haperende energietoelevering van de CRU slechts een brandstofvoorraad voor ongeveer twee maanden. Dat is minder dan de gebruikelijke drie maanden. “Of en in hoeverre aan Refineria Isla binnen afzienbare tijd wederom olie kan worden geleverd, is vanwege de door ConocoPhillips opgelegde derdenbeslagen onzeker”, zei Thomson. Daarom ondersteunt de Isla de vordering om de beslagen op te heffen.

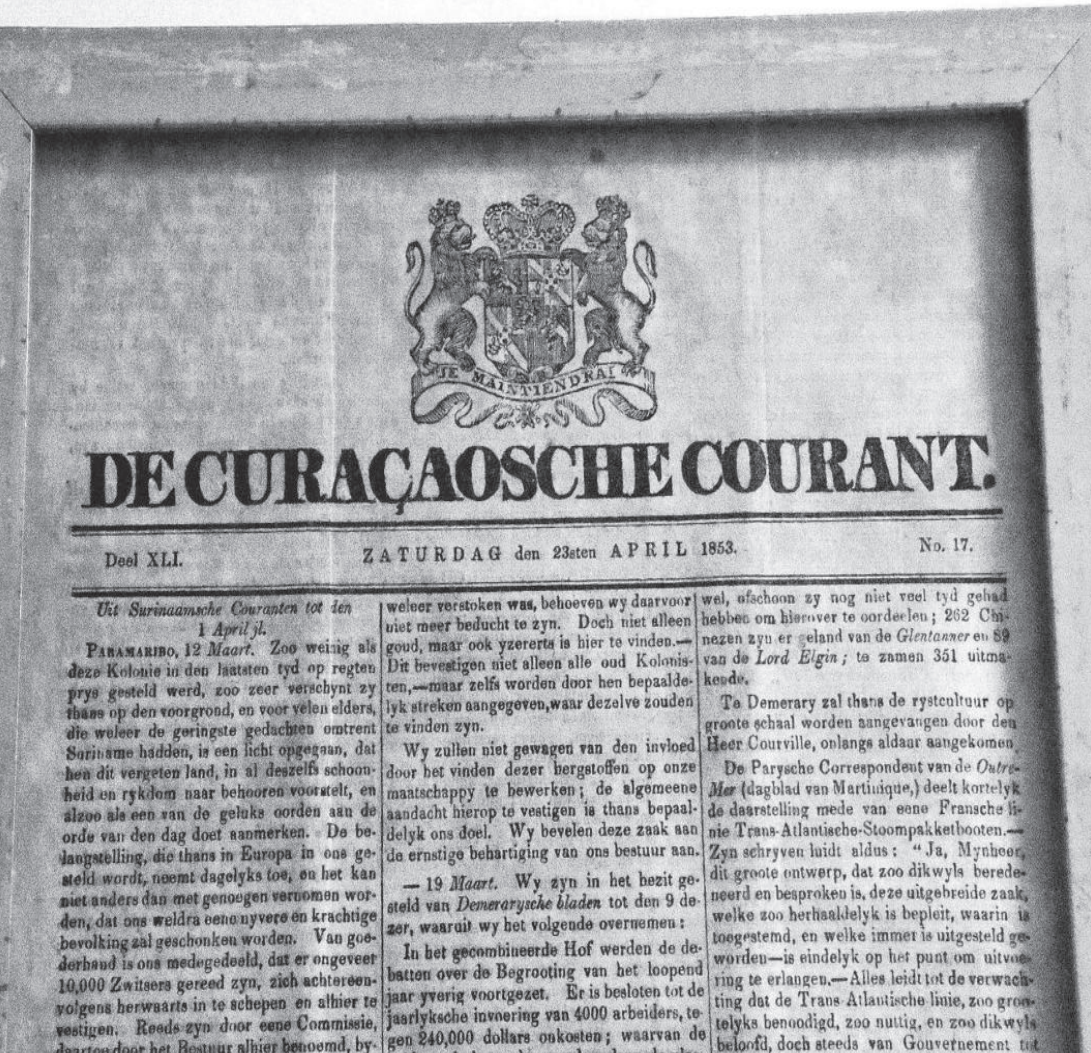
Er werden ook oplossingen aangedragen, zoals de ruwe olie, die voor de lokale markten bestemd is, niet onder de beslagen te laten vallen. De rechter doet op maandag 21 mei om 14.00 uur uitspraak.

‘Publicatiebladen en regelingen in meerdere talen’

WILLEMSTAD — Publicatiebladen, ministeriële regelingen en dergelijke publicaties van de regering, die vanaf 2019 elektronisch via de website van de regering gepubliceerd zullen worden (de Landscourant), moeten niet alleen in het Nederlands, maar ook in het Papiaments en Engels gepubliceerd worden, zodat zij toegankelijk zijn voor een grotere groep mensen. Dat stelde PAR-Statenlid Ana-Maria Pauletta woensdag tijdens de behandeling van de wijziging van de Bekendmakingsverordening in een Centrale Commissievergadering.

Volgens Pauletta is het niet alleen van belang dat de gepubliceerde informatie voor een grotere groep op Curaçao toegankelijk is, maar tevens dat een persoon die wil migreren naar Curaçao en de Nederlandse taal niet (voldoende) beheerst ook kennis kan nemen van de geldende wetgeving op het eiland.

PS-Statenlid Jaime Cordoba kwam met een soortgelijk voorstel, maar legde de focus op de taal Papiaments: “Als je dit voor het volk doet, moet je ook in het Papiaments publiceren zodat de *yu di Kòrsou* eveneens kennis kan nemen van de publicaties. Hier moet in geïnvesteerd worden. Hij vroeg zich verder af waarom de Nederlandse site www.wetten.nl webbeheerder wordt: “Is hier een aanbesteding voor geweest? Was er geen lokale webbeheerder te vinden? Waarom is dit weer in Nederlandse handen gevallen en gaan zij nu in ons systeem zitten?” De Statenfracties MAN, PAR, PS en MFK kwamen



aan het woord en stelden allemaal het van belang te vinden dat ook de regering meegaat met de moderne tijd en overstapt naar elektronische bekendmakingen. MFK-Statenlid Gilmar ‘Pik’ Pisas maakt zich wel zorgen om de overstap van de gedrukte Curaçaosche Courant naar de elektronische Landscourant. “Zullen er banen hierbij verloren gaan?”, vroeg hij. De Statenleden hadden daarnaast vragen over de bewustwordings- of informatiecampagne die de regering zal moeten gaan opzetten om de bevolking te informeren over de mogelijkheid om

online publicatiebladen te raadplegen. “Hoe wil de regering de bevolking gaan stimuleren om de website te gebruiken?”, vraagt PAR-Statenlid Curtley Obispo. Ook MAN-Statenlid Elsa Rozendal vroeg zich af hoe een eventuele informatiecampagne uitgevoerd gaat worden: “Vaak wordt dit gedeelte niet optimaal gedaan”, aldus het Statenlid.

Personenvervoer

Als agendapunt werd ook een wijziging van de Eilandsverordening personenvervoer behandeld. Doel van de wijziging is ‘om de hoogst

toelaatbare groot- en kleinhandelsprijzen voor aardolieproducten zo snel mogelijk te wijzigen in verband met veranderde prijzen op de internationale brandstofmarkt’.

“Bij een lage prijs moet de consument van het voordeel kunnen genieten. Bij een hoge prijs moeten de dienstverleners uit de vervoersector beschermd worden, zodat zij geen verlies lijden (...). Daarom wordt voorgesteld om de tarieven in het vervolg niet bij landsbesluit houdende algemene maatregelen, maar bij ministeriële regeling met algemene werking vast te stellen.”

Lijk gevonden bij Shut

WILLEMSTAD — De politie heeft dinsdag omstreeks 13.15 uur een lijk gevonden bij Shut. Het gaat om een man, maar gezien de

verre staat van ontbinding waarin het lijk werd aangetroffen, is het onduidelijk of hij door geweld om het leven is gekomen. Het stoffelijk

overschot is op verzoek van het Openbaar Ministerie in beslag genomen, zodat de doodsoorzaak kan worden vastgesteld.

Nederland vraagt om bijdrage kustwacht

DEN HAAG — De regeringen van Curaçao en St. Maarten lopen achter met hun betaling aan de kustwacht. Beide landen hebben hun bijdrages voor vorig jaar nog niet betaald. De Nederlandse regering heeft daarom een betalingsherinnering gestuurd. Staatssecretaris Raymond Knops meldt dit in het jaarverslag voor Koninkrijksrelaties.

De jaarverslagen van alle Nederlandse ministeries worden traditioneel in mei aan de Tweede Kamer gestuurd als verantwoording van het beleid in het voorgaande jaar. “De bijdragen van Curaçao en St. Maarten zijn in 2017 niet ontvangen. St. Maarten beroept zich op de nasleep van orkaan

Irma, voor Curaçao is het betalingsverzoek door administratieve redenen blijven liggen”, schrijft Knops. Curaçao moet bijna 4 miljoen euro betalen en St. Maarten 1 miljoen.

De begroting van Koninkrijksrelaties werd vorig jaar sterk beïnvloed door

de ondersteuning van St. Maarten, St. Eustatius en Saba na de orkanen Irma en Maria. Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties droeg 28 miljoen euro bij aan noodhulp, inclusief kosten door de Nederlandse vertegenwoordiging op St. Maarten. De overige ministeries, waaronder Defensie, Justitie en Volksgezondheid, droegen voor bijna 15 miljoen euro bij aan hulpverlening, onderwijsmaterialen en medicijnen. De kosten voor de wederopbouw zijn pas zichtbaar in de begroting voor 2018. Uitgaven aan Bonaire, St. Eustatius en Saba waren hoger dan geraamd door hulp bij de wederopbouw van de Bovenwindse Eilanden en door de ondersteuning van projecten op het gebied van kinderrechten, huiselijk geweld en werkgelegenheid.

De grootste post op de begroting Koninkrijksrelaties heeft betrekking op de schuldsanering na de ontmanteling van de Nederlandse Antillen in 2010, een bedrag van 187 miljoen euro. In aanvulling hierop werden in 2017 twee nieuwe leningen versterkt. St. Maarten leende 10 miljoen euro voor de gevangenis en belastingdienst en Curaçao leende bijna 30 miljoen voor de infrastructuur, de belastingdienst, schoolgebouwen en het bouwrijp maken van terreinen.

Kerkdienst voor Dag van het Gezin



W I L L E M - STAD — In de kerk van Sta. Famia werd dinsdagavond een speciale kerkdienst opgedragen in het kader van de Dag van het Gezin. De kerkdienst was een initiatief van het bisdom Willemstad en de bisschoppelijke commissie voor het gezin. De dienst stond onder leiding van bisschop Luis Secco. Op de foto kijkt Secco toe hoe een vader, moeder en twee kinderen symbolisch hun huis aan de aanwezigen tonen.

Foto: Ethel Sarmiento

Staten achter correctie invoertarief babymelkpoeder

WILLEMSTAD — De Centrale Commissie in de Staten schaarde zich gisteren achter het voornemen van minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) om geen invoerrechten te heffen op babymelkpoeder.

De douane deelde babymelkpoeder tot voor kort in de verkeerde schaal in. Hierdoor werden er geen invoerrechten berekend. Wettelijk moet op basis van de samenstelling van babymelkpoeder 5,5 procent invoerrechten worden geheven. De regering wil dit echter weer terugbrengen naar nul.

MAN-parlementariër Elsa Rozendal brak in de vergadering een lans voor borstvoeding. Ze verklaarde dat haar fractie een verzoek heeft ingediend bij de mi-

nister van Economische Ontwikkeling om ook kolfapparaten in de basismand (makutu básiko) op te nemen. “We vinden dat er een balans moet komen. Wetenschappelijk onderzoek heeft bewezen dat moedermelk de beste voeding is voor kinderen in hun eerste levensjaren”, aldus het Statenlid dat zich de bezorgdheid van Fundashon Lechi di Mama eigen heeft gemaakt. De stichting schreef naar aanleiding van de berichtgeving in de Amigoe een brief naar het parlement. Daarin stelde ze dat landen waar

de gezondheidszorg preventief is, het stimuleren van borstvoeding een integraal onderdeel is van het pakket. “Daarbij valt te denken aan Baby Friendly Hospitals, wettelijke bescherming van de moeder die borstvoeding wil geven, een kolf in het basispakket van de verzekering, alsook een lactatiekundige en begeleiding van de moeder met borstvoeding. Beter dan een nultarief op kunstvoeding, kan de geheven belasting op kunstvoeding ingezet worden voor de stimulering van borstvoeding”, aldus de stichting.

Brainwash

Babymelkpoeder is volgens de stichting kunstvoeding die in de jaren zeventig en

tachtig met heel veel propaganda, oftewel brainwash campagnes, aan moeders voorgehouden als de beste voeding voor het kind. “Sindsdien is het percentage moeders dat begint met borstvoeding en dit conform de World Health Organization (WHO) minimaal zes maanden exclusief geeft, enorm gedaald. Anno 2018 is het percentage dat tot zes maanden exclusief borstvoeding geeft circa 5. Een dramatisch cijfer als je dit vergelijkt met andere landen ter wereld.”

Ook PAR-Statenlid Ana-Maria Pauletta gaf haar steun aan het regeringsvoornemen en stond tevens stil bij borstvoeding. Ze verduide-

lijkte dat de tariefaanpassing niet als stimulans moet worden gezien om borstvoeding achterwege te laten. “Laten we dat voorop stellen. Er zijn echter gevallen waarbij moeders de borst niet kunnen geven of baby’s vanwege medische redenen alternatieve voeding moeten krijgen. Dan zijn ze verplicht om babymelkpoeder te geven.”

Tot slot ging ook de MFK-fractie akkoord met het voornemen. Parlementariër Gilmar ‘Pik’ Pisas wilde alleen weten wat de regering met de extra fondsen heeft gedaan toen na de ontdekking van de fout 5,5 procent invoerrechten werd gegeven op babymelkpoeder.

Bonaire in kruisvuur tussen PdVSA en ConocoPhillips

KRALENDIJK — Staatsoliemaatschappij PdVSA is bereid het licht uit te draaien op Bonaire om het openbare belang van Venezuela niet te schaden. Het eiland is daarmee in het kruisvuur beland van de titanenstrijd tussen PdVSA en ConocoPhillips die eerder deze maand losbarstte.

door onze correspondent
Wim Romeijn

Tijdens een kort geding dat gistermiddag diende bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie in Kralendijk argumenteerde PdVSA bij monde van advocaat Sandra Thomson dat het olieoverslagbedrijf Bopec geen partij is bij het conservatoir beslag waartoe het Amerikaanse ConocoPhillips overging om een vordering van ongeveer 2 miljard dollar te verhalen op de Venezolanen. Op Bonaire liet ConocoPhillips voorlopig beslag leggen op zowel de Bopec-terminal als de ongeveer 1,5 tot 2 miljoen vaten stookolie die daar liggen opgeslagen. Het kort geding was aangespannen door PdVSA in een poging dit beslag op te heffen. De rechtszaak kreeg evenwel een heel andere wending nadat ook Curoil en het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) zich als belanghebbende partijen aanmeldten met het oog op het garanderen van de elektriciteitsvoorziening.

Venezolaans staatsbezit
De advocaat van het Venezolaanse bedrijf meent dat de beslaglegging in strijd is met bestaande wetgeving die goederen en bezittingen bestemd voor openbare diensten vrijwaart van beslag. Volgens Sandra Thomson is



Foto: NTR/Gijs van den Hauwel

de bij Bopec opgeslagen olie Venezolaans staatsbezit en als zodanig niet vatbaar voor een beslaglegging. Deze olie is bestemd voor de export waarbij de opbrengsten ten goede komen aan de overheid die er zijn functioneren mee bekostigt. Volgens advocaat Chris de Bres van het kantoor HBN Law, die tijdens de zitting namens het OLB optrad, stelt PdVSA zich uiterst principieel op met zijn weigering mee te werken aan een oplossing voor het dreigende stroomtekort op het eiland: “Het is misschien technisch gezien correct om aan te voeren dat Bopec geen deel uitmaakt van het beslag maar de terminal is wel het volle eigendom van PdVSA. Het begint dus te lijken op een vestzakbroekzak verhaal.”

Borgrekening
Tijdens de rechtszitting bleek opnieuw dat ConocoPhillips geen enkel bezwaar heeft om ContourGlobal, het Britse bedrijf dat de elektri-

citeitscentrale van Bonaire bezit en exploiteert, via Curoil – dat de brandstof transporteert – van de benodigde zware stookolie te voorzien uit de bestaande voorraden bij Bopec. De Amerikanen verlangen wel dat, in afwachting van een definitieve uitspraak van de rechter omtrent de beslagleggingen, alle betalingen van olieleveranties aan Curoil en ContourGlobal terechtkomen op een door derden beheerde borgrekening. “Hoewel alle betrokken partijen dit een prima oplossing leek, weigerde PdVSA om principiële redenen hiermee akkoord te gaan”, zo concludeerde De Bres, die net als de andere aanwezige advocaten waar-schuwde voor de ernstige maatschappelijke ontwrichting die het uitvallen van de stroom met zich mee zal brengen.

Eén week
Tank 1912, die ContourGlobal van Bopec huurt en waar de centrale zijn brandstof

opslaat, is sinds 7 mei buiten het beslag maar nu ook bijna leeg. De nog aanwezige voorraad stookolie is toereikend voor amper een week. ContourGlobal verbruikt maandelijks ongeveer 10.000 vaten stookolie. Wanneer het stevig waait kan Bonaire ongeveer 30 procent van zijn energie opwekken met de twaalf windmolens die op Morotin aan de noordoostkust van het eiland staan. “We vonden het allemaal redelijk dat PdVSA de kraan weer opendraait om zo de elektriciteitsvoorziening op het eiland veilig te stellen. Maar het bedrijf wil geen betalingen ontvangen via een borgrekening”, aldus De Bres die nog had geprobeerd 30.000 tot 60.000 vaten stookolie van Bopec los te peuteren. Ook de rechter drong aan op een tussenoplossing om de energievoorziening op Bonaire te zekeren. Advocaat Thomas Aardenburg, die ConocoPhillips vertegenwoordigt, zei graag te willen meewerken en zag

het probleem niet: “Dit kunnen we zo na de zitting regelen.” PdVSA hield evenwel voet bij stuk. Advocaat Chris de Bres verzocht de rechtbank namens het OLB om zo snel mogelijk tot een uitspraak te komen. “Wij zouden nog graag deze week duidelijkheid willen hebben. Het geschil heeft zeer nadrukkelijk de aandacht van het OLB en de betrokken ministeries in Den Haag. Op het ministerie van Economische Zaken en Klimaat is inmiddels een taskforce bezig met het uitwerken van verschillende noodoplossingen en -scenario's mocht de elektriciteitsvoorziening daadwerkelijk in gevaar komen. Hierover kan ik op het moment geen inhoudelijke mededelingen doen”, aldus de advocaat van het OLB. De rechter verklaarde zijn best te zullen doen om snel tot een uitspraak te komen en beloofde niet later dan maandag uitsluitsel te geven.

Regering St. Maarten werkt aan wederopbouwproject

PHILIPSBURG — Premier Leona Marlin-Romeo zei gisteren dat de Wereldbank en de ministeries, vooruitlopend op de eerste tranche van het Nederlandse Wederopbouwfonds, hard werken aan de definitieve schade- en verliesbeoordeling en het National Recovery and Resilience Plan (NRRP).

De NRRP bevindt zich in de eindfase en is voor beoordeling naar de Raad van Ministers, het parlement en belanghebbenden gestuurd. Zodra het is voltooid, gaat het naar de stuurgroep die de definitieve beslissing moet nemen over alle toekomstige projecten die door het Trustfonds moeten worden gefinancierd. Met de steun van de Wereldbank en Nederland heeft de overheid een aantal noodprojecten geïdentificeerd waarmee gestart wordt zodra de eerste tranche van fondsen is uitbetaald. Deze eerste projecten zijn bedoeld om de meest urgente behoeften van de bewoners aan te pakken en om het land voor te bereiden op het jaarlijkse orkaanseizoen. Naar verwachting zullen de eerste noodprojecten in juni van start gaan. Ambtenaren en een team van de Wereldbank werken aan de afronding van de projectvoorbereidingen om ervoor te zorgen dat de subsidieovereenkomsten zo snel mogelijk kunnen worden ondertekend door de Wereldbank en de overheid. Het eerste van de drie belangrijkste noodprojecten, begroot op 55 miljoen dollar, betreft noodreparaties, rampenparaatheid en

openbare voorzieningen. Dit omvat reparaties aan politiebureaus, de brandweerkazerne en shelters, dringende schoolreparaties, nieuwe locatie en apparatuur voor de meteorologische afdeling, dakreparaties voor kwetsbare groepen, nieuwe ambulances, noodcommunicatieapparatuur, noodreparaties aan elektrische- en afvoerleidingen, wateropslagtanks en reparatie van straatverlichting. Het tweede project biedt inkomensondersteuning en gerichte vaardigheidstrainingen aan geheel en gedeeltelijk werklozen in verschillende sectoren. Dit project is begroot op ongeveer 19 miljoen dollar en omvat het bestaande hospitality-trainingsprogramma met 700 deelnemers. Het noodproject wordt uitgebreid naar andere sectoren, met in totaal 2600 deelnemers. Het derde project, gericht op verwijdering van puin en hulp bij het beheer van vast afval, is begroot op ongeveer 15 miljoen dollar. Het omvat een cash-for-work-programma, opruiming en beheer van orkaanafval verzameld in de zogenoemde ‘baby dump’, verwijdering van scheepswrakken, hulp bij het voorkomen van nieuwe branden op de stortplaatsen en hulp bij een plan voor duurzaam beheer van vast afval van de vuilstortplaats, de zogenoemde ‘big dump’. De overheid werkt nu aan de wettelijke vereisten voor het instellen van een wederopbouw bureau, de werving van personeel, de bepalingen voor financieel beheer en aanbestedingsprocedures om de start van de projecten te waarborgen.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Knops: Vóór 1 juli duidelijkheid over sociaal minimum

DEN HAAG — De Nederlandse regering probeert over anderhalve maand meer duidelijkheid te geven over het sociaal minimum in Caribisch Nederland. Staatssecretaris Raymond Knops zei dit vandaag in reactie op de teleurstelling dat het onderzoek vertraging had opgelopen. Eerder deze maand wilde staatssecretaris Tamara van Ark van Sociale Zaken en Werkgelegenheid nog geen nieuwe datum noemen.

“Het onderzoek ligt nu ter consultatie bij de openbare lichamen. De staatssecretaris probeert het vóór 1 juli

klaar te hebben, waardoor het nog meegenomen kan worden bij eventuele begrotingswijzigingen. Ik denk

dat we met het voorstel wel recht zullen doen aan de problematiek”, zei Knops. Dat inwoners van Caribisch

Nederland moeite hebben om rond te komen,ervaarde hij zelf op St. Eustatius. “Ik ben echt geschrokken van de prijzen, die twee keer zo hoog zijn als in Nederland”, zei hij.

De Eerste en Tweede Kamer vinden dat het veel te lang

duurt om een sociaal minimum vast te stellen, ofwel het minimaal inkomen dat nodig is om van rond te komen. “We zijn echt teleurgesteld dat het onderzoek nu weer vertraging heeft opgelopen. Geld is geen garantie voor geluk, maar armoede maakt wel ongelukkig”, zei

CDA-Tweede Kamerlid Joba van den Berg, die mede namens Antje Diertens van D66 het woord voerde. Tegelijkertijd vraagt ze ook aandacht voor de economische ontwikkeling en landbouw in Caribisch Nederland, een punt dat ook door André Bosman (VVD) werd genoemd.

Bisdom bezoekt Sehos voor informatieve bijeenkomst HNO

WILLEMSTAD — Bisschop Luis Secco en zijn delegatie hebben een bezoek gebracht aan het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos), waar ze door de Raad van Bestuur en de Raad van Toezicht zijn geïnformeerd over de transitie naar Hospital Nobo Otrobanda (HNO)

Na 162 jaar zal het ziekenhuis verhuizen naar een nieuw gebouw. Dit betekent dat het Sehos zich dient voor te bereiden op de overgang en op wat er gaat gebeuren met de stichting. In dit kader is het onder andere van belang hoe er met de financiële

positie van het ziekenhuis wordt omgegaan en wat de mogelijkheden zijn voor het gebruik van de gebouwen die eigendom zijn van het bisdom Willemstad. Het Sehos werd in 1855 gesticht door de Zusters Franciscanessen uit Breda. Het

ziekenhuis kreeg de naam van de Heilige Elisabeth Thüringen, ook wel de Heilige Elisabeth van Hongarije (1207-1231), die zich gedurende haar leven heeft ingezet voor de zorg voor zieken en zwakkeren. Het was bisschop Martinus Joannes Nieuwindt, die in 1955 aan de Zusters van Breda vroeg of zij wilden helpen bij de ziekenzorg op Curaçao. Hiermee werd een begin gemaakt met het ziekenhuiscomplex.



Foto: Sehos



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Opruimacties zeebodem bij stranden St. Martin



Zinkplaten zijn door duikers van de zeebodem in de baai van Grand Case verwijderd.

MARIGOT — De Collectivité en de haven van Galisbay zijn de afgelopen weken verder gegaan met het opruimen van de zeebodem bij verschillende openbare stranden.

De twee bedrijven die belast zijn met deze taak – Jbs en Kuka Diver – hebben scheepswrakken gelokaliseerd en verwijderden puin dat na orkaan Irma op de bodem van de Simpson Bay Lagoon en op een aantal stranden van St. Martin terecht is gekomen, zoals zinkplaten en hout. Profes-

sionele duikers inspecteerden het Franse gedeelte van de lagoon en ook de stranden van Galisbay, Friar's Bay, Grand Case en Orient Bay. De eerste opruimacties zijn begin mei van start gegaan, waarbij de haven de leiding had over de opruiming van het strand van Galisbay en de Collectivité

over twee opruimingsacties op het Grand Case-strand.

De tweede clean-up fase ging dinsdag van start. Om de veiligheid van de zwemmers op deze zeer drukke stranden beter te kunnen garanderen, haalden duikers een flink aantal grote voorwerpen uit het water. De volgende fase is de opruiming van de stranden van Friar's Bay en Orient Bay. Deze operatie – die

door de Collectivité wordt gefinancierd tot 38.700 euro – maakt deel uit van een opruimcampagne van een maand. De actie is georganiseerd door president Gibbs en zijn team en duurt van 10 mei tot 10 juni, ter voorbereiding op het volgende orkaanseizoen. De haven heeft een bedrag van 31.600 euro betaald voor de inspectie van de lagoon en de schoonmaak van het strand van Galisbay.

Geen tegenstand voor Maduro in Venezuela



De 48-jarige evangelische geestelijke Javier Bertucci (m) zou weinig kans maken, omdat hij nauwelijks politieke ervaring heeft.

CARACAS — Venezuela gaat zondag naar de stembus om een nieuwe president te kiezen. Dat het in 2013 aangetreden staatshoofd Nicolás Maduro gaat winnen, lijkt vrijwel zeker.

Belangrijke politieke tegenstanders van de linkse president zitten in de gevangenis of mogen geen politiek ambt uitoefenen. Dat laatste lot trof onder meer Henrique Capriles, de uitdager van Maduro in de presidentsverkiezingen van 2013. Vorig jaar legden de autoriteiten Capriles een vijftienjarig verbod op het uitoefenen

van een politieke functie op, onder meer omdat hij zou hebben aangezet tot gewelddadige protesten tegen de regering in de hoofdstad Caracas. In 2013 was Capriles de kandidaat van het oppositieblok MUD. Die coalitie boycot dit keer de verkiezingen omdat ze vreest voor fraude door de regering-Maduro. Twee kandidaten die wel meedoen, kunnen niet op veel steun van de kiezers rekenen. De 56-jarige Henri Falcon was eerder een politieke vriend van Maduro. Volgens de oppositie doet hij alleen maar mee om een hervervorming van het huidige staatshoofd

te legitimeren. Ook de 48-jarige evangelische geestelijke Javier Bertucci zou weinig kans maken, omdat hij nauwelijks politieke ervaring heeft.

De 55-jarige Maduro is als president de opvolger van de in maart 2013 overleden linkse populist Hugo Chávez. Onder het economisch wanbeleid van Maduro is het Zuid-Amerikaanse land ten prooi gevallen aan een enorme schaarste aan goederen, werkloosheid, misdaad en inflatie. Als gevolg daarvan is er een grote vluchtelingenstroom op gang gekomen naar buurlanden.

Voorals naar Colombia, maar ook naar Curaçao, Aruba en Bonaire. Volgens Venezuela zijn de ABC-eilanden door hun nabijheid ook een aantrekkelijke bestemming voor smokkelwaar. Venezuela hield de grens dit jaar enkele maanden dicht omdat de eilanden niet genoeg zouden doen om de smokkel van onder meer drugs, wapens, geld, goud en koper tegen te gaan. Minister van Buitenlandse Zaken Stef Blok vloog daarom hoogstpersoonlijk naar de Venezolaanse hoofdstad Caracas om het geschil met Maduro uit de wereld te helpen.

Wilders vraakt gerechtshof

SCHIPHOL — PVV-voorman Geert Wilders heeft het gerechtshof gewraakt nadat zijn verzoeken werden afgewezen. Wilders wilde nader onderzoek laten uitvoeren in het hoger beroep van zijn zaak rond de ‘minder Marokkanen’-uitspraak. Hij vreest daarom dat het hof vooringenomen is en hij geen eerlijk proces krijgt.

Een aparte wrakingskamer moest zich bij het ter perse gaan van deze editie nog over dit verzoek buigen. Wilders' advocaat Geert-Jan Knoop heeft diverse argumenten aangevoerd waarom zijn cliënt vooringenomenheid van de drie raadsheren van het hof vreest. Zo heeft volgens het hof het Openbaar Ministerie (OM) gemotiveerd aangetoond waarom

D66-voorman Alexander Pechtold niet wordt vervolgd voor zijn omstreken uitspraken over de Russen in februari. “Wij hebben juist betoogd dat dat niet is gemotiveerd”, aldus de raadsman. “Dat is een essentieel punt van de verdediging.” “Het hof geeft blijk van vooringenomenheid om Wilders de mogelijkheid te ontzeggen nader onderzoek te doen

naar de redenen van het OM om Pechtold niet te vervolgen”, aldus Knoop. Wilders wil die informatie gebruiken voor de verdediging in zijn eigen zaak.

Wilders zei tegen het hof dat hij ‘op zijn minst had verwacht’ dat hij een eerlijk proces zou krijgen. Onderdeel daarvan voor hem is een onderzoek naar de vervolgingscriteria die zijn gehanteerd bij de beslissing Pechtold niet te vervolgen. “U bindt onze handen op onze rug”, aldus de PVV-voorman tegen de gewraakte rechters. “Daarmee kun je moeilijk zwemmen.”

Oxfam-baas stapt eind dit jaar op

LONDEN — De Oxfam-directeur in Groot-Brittannië, Mark Goldring, zal aan het eind van het jaar opstappen bij de hulporganisatie. Hij werd bekritiseerd vanwege zijn behandeling van een schandaal over het veronderstelde gebruik van prostituties in Haïti in 2011 door medewerkers van Oxfam.

“Na de zeer openlijke bekendmakingen van Oxfams tekortkomingen in het verleden, hebben we onze inspanningen verdubbeld om ervoor te zorgen dat Oxfam een veilige en respectvolle plek is voor iedereen die contact met ons heeft”, zei Goldring in een verklaring. “We leggen nu een stevige basis voor herstel, ik ben persoonlijk volledig toegewijd om deze fase erdoorheen te krijgen.” Zeven medewerkers, waaronder de Oxfam-leider voor Haïti, moesten eerder al vertrekken vanwege het schandaal. In Tsjad was het tot soortgelijke incidenten gekomen. Berichten daarover eerder dit jaar veroorzaakten een hoop onthullingen over wangedrag bij andere hulporganisaties. Goldring heeft stappen ondernomen om van Oxfam een veilige en respectvolle plek te maken voor iedereen die in contact komt met de organisatie, schreef hij. “Nu is het tijd om het vertrouwen van het publiek terug te winnen. Voor deze taak is een nieuwe baas nodig.”

Goldring, die sinds 2013 aan het roer staat van Oxfam in het Verenigd Koninkrijk, kreeg ook zware kritiek voor een scheve vergelijking in het schandaal. Hij zei in een interview met de krant *The Guardian* dat zijn organisatie werd aangevallen alsof ze ‘baby’s in hun kribben had vermoord’. Critici beschuldigden hem ervan het schandaal te bagatelliseren. “Ik stond onder stress”, verklaarde Goldring later zijn gedrag en verontschuldigde zich.

Mogelijk onderzoek Rekenkamer dividendtaks

DEN HAAG — De Algemene Rekenkamer krijgt mogelijk het verzoek om te kijken naar het afschaffen van de dividendbelasting. GroenLinks-Kamerlid Bart Snels overweegt het instituut daarvoor in te schakelen omdat hij op zijn schriftelijke vragen over de dividendtaks te laat of helemaal geen antwoord krijgt. Hij zei dat vandaag in een debat met staatssecretaris Menno Snel (Financiën). Hij gaat alvast contact opnemen met de Rekenkamer, kondigde hij aan.

Ook PvdA-Kamerlid Henk Nijboer vindt dat de staatssecretaris de Kamer met ‘een kluitje het riet instuurt’ bij vragen over de dividendbelasting. Hij wees op het ‘grondwettelijk recht’ dat Kamerleden hebben op informatievoorziening. “Het is niet aan het kabinet om vragen van Kamerleden niet te beantwoorden.” In beginsel zijn bewindslieden verplicht Kamervragen binnen

drie weken te beantwoorden. Nijboer vindt dat de staatssecretaris zich er niet van af kan maken met opmerkingen als: dat ziet u wel bij de behandelingen van het wetsvoorstel. Kamerlid Pieter Omtzigt van regeringspartij CDA sloot in het debat niet uit dat hij een poging van Snels zal steunen om de Rekenkamer aan het werk te zetten. Na afloop van het debat liet

hij echter weten dat hij dat toch niet zal doen. Wel ergert Omtzigt zich aan de manier waarop bewindslieden bij schriftelijke vragen de boot afhouden. Snel zei dat hij altijd zijn best doet vragen tijdig en ‘naar eer en geweten’ te beantwoorden. Maar in een aantal gevallen beschikt hij nog niet over de gewenste informatie. Ook wees Snel erop dat sommige vragen suggestief zijn. Het kabinet is van plan de dividendbelasting, die bedrijven moeten betalen over de winst die ze aan aandeelhouders uitkeren, te schrappen. De maatregel, die de schatkist 1,4 miljard (en mogelijk zelfs 1,6 miljard) kost, is politiek zeer omstreken.

6 landen voor EU-hof om vuile lucht

BRUSSEL — De Europese Commissie sleept zes EU-regeringen voor het Europees Hof van Justitie vanwege de ondermaatse luchtkwaliteit in hun land. Duitsland, Frankrijk, Italië, Hongarije, Roemenië en Groot-Brittannië doen volgens Brussel al jaren te weinig om de uitstoot van levensbedreigende stoffen als stikstofdioxide en fijnstof terug te dringen tot de wettelijke limieten. Spanje, Tsjechië en Slowakije ontsnappen voorlopig aan een rechtszaak.

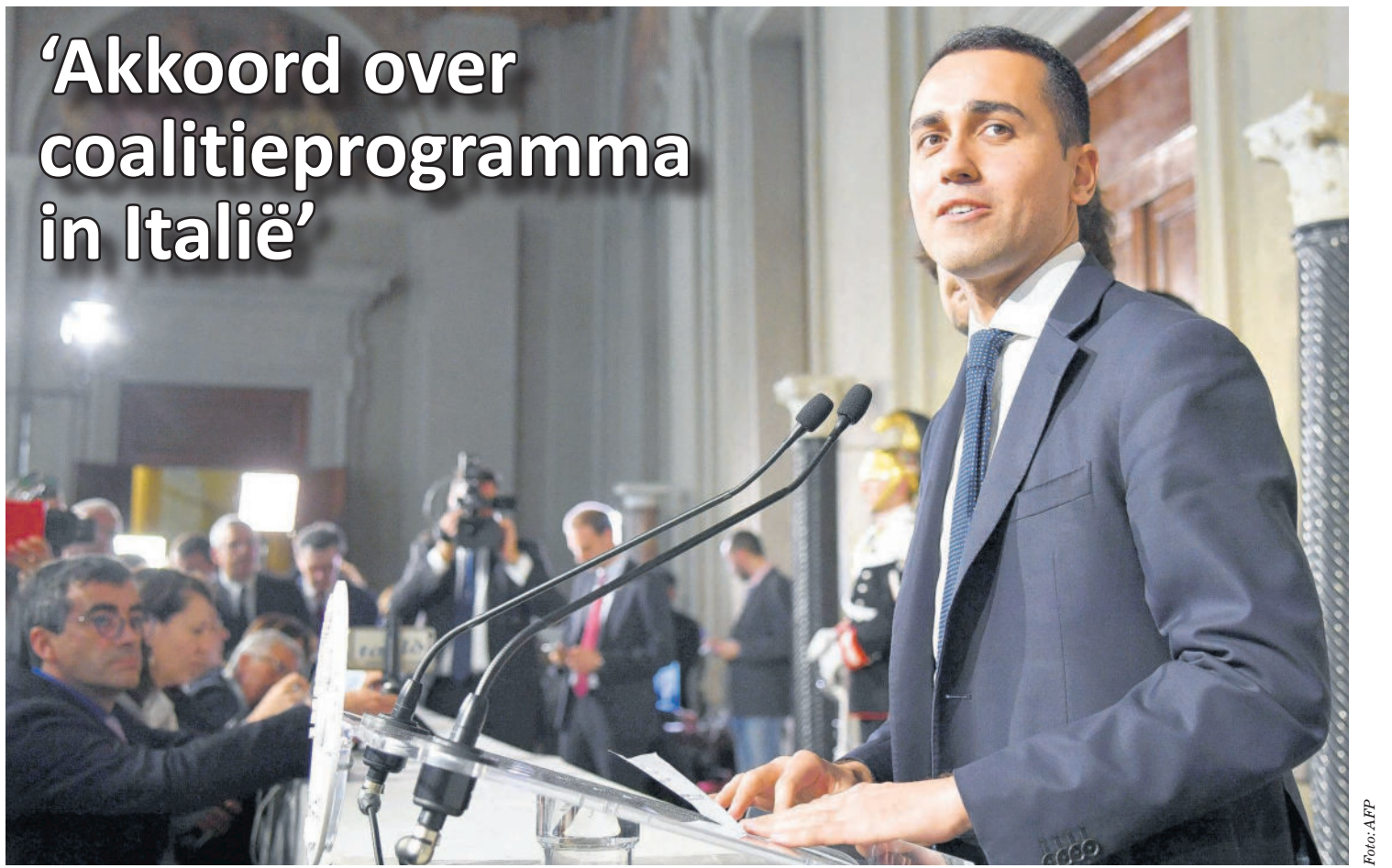
EU-commissaris Karmenu Vella (Milieu) had eind januari de milieuministers van de negen landen in Brussel

op het matje geroepen. Hij stelde hen een ultimatum om snel effectieve actieplannen in te dienen om de vieze

lucht aan te pakken. Voorstellen die daarop zijn ingediend zijn in zes gevallen onvoldoende, meent Vella. Hij vreest dat zonder juridische stappen de EU nog jarenlang met falend beleid in die landen blijft zitten. “Ik ben ervan overtuigd dat het besluit van vandaag zal leiden tot veel snellere verbeteringen voor de burger.” De commissie had al procedures in gang gezet wegens

inbreuken op de EU-wetgeving, maar met het ultimatum hoopte Vella de laatste stap, naar het EU-hof, te voorkomen omdat uitspraak jaren op zich kan laten wachten. De Europese koepel van milieuorganisaties EEB is blij met het besluit.

“De Europese wetten voor luchtkwaliteit worden op continentale schaal geschon-



Luigi Di Maio van de protestpartij M5S.

ROME — De Vijfsterrenbeweging (M5S) en de Lega zijn het eens geworden over een coalitieprogramma. Dat hebben bronnen bij de partijen gezegd na overleg vandaag tussen Luigi Di Maio van de protestpartij M5S en voorman Matteo Salvini van de uiterst rechtse Lega.

Ook zouden ze vooruitgang boeken bij het overleg over het kiezen van een premier. Volgens bronnen bij het

Italiaanse persbureau ANSA is M5S-parlements lid Emilio Caresi kandidaat. Carelli wilde tegen ANSA

niets zeggen over zijn mogelijke kandidatuur.

De gesprekken tussen M5S en de Lega kwamen pas zeer recent van de grond omdat er aanvankelijk onenigheid was over de rol die Forza Italia van oud-premier Silvio Berlusconi zou moeten spelen. Zijn partij

is een bondgenoot van de Lega, die hem niet wilde laten vallen. M5S weigerde echter met de door schandalen geplaaide Berlusconi in zee te gaan. Eind vorige week liet Berlusconi weten dat hij de vorming van een regering met alleen M5S en de Lega niet in de weg zou staan.

Euro

Kleine plus

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen staan vandaag licht in het groen. De aandacht van beleggers ging vooral uit naar de hervatting van de handelsonderhandelingen tussen de Verenigde Staten en China. Op het Damrak was Altice een uitbinker na goed ontvangen resultaten.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,2 procent hoger op 566,10 punten. Bij de hoofdfondsen noteerden Arcelor-Mittal en Signify, de nieuwe naam van Philips Lighting, ex-dividend. De MidKap steeg 0,5 procent tot 804,37 punten. Frankfurt en Parijs klommen tot 0,5 procent. Londen zakte 0,1 procent. In Londen maakte Ocado een koerssprong van 43 procent. Beleggers reageerden verheugd op een exclusieve deal van de Britse onlinesupermarkt met het Amerikaanse supermarktconcern Kroger. De euro was 1,1813 dollar waard, tegen 1,1785 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,8 procent tot 72,07 dollar. Brentolie werd 0,7 procent duurder op 79,83 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De effectenbeurs in Japan is vandaag met winst geëindigd. De stemming werd gesteund door een daling van de Japanse yen en koerswinsten onder de financiële bedrijven. Een sterker dan verwachte daling van de Japanse machineorders in maart had weinig impact op de handel. Op de andere beurzen in het Verre Oosten werden overwegend kleine verliezen geleden. De toonaangevende Nikkei in Tokio sloot 0,5 procent hoger op 22.838,37 punten en staakte daarmee een tweedaagse verliesreeks. De goedkopere yen bood steun aan de grote Japanse exportbedrijven. De Japanse chipbedrijven Advantest en Sumco, die veel producten verkopen in het buitenland, stegen 1,6 procent en 2,2 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,3 procent lager en de beurs in Shanghai daalde 0,5 procent. De Chinese internetgigant Tencent steeg 5 procent na een recordwinst in het eerste kwartaal. De All Ordinaries in Sydney verloor 0,4 procent en de Kospi in Seoul zakte 0,4 procent.

Wall Street

Licht lager

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met kleine verliezen aan de handelsdag begonnen. Onder meer de winkelbranche staat in de schijnwerpers op Wall Street. Amerikaanse beleggers verwerken de kwartaalcijfers van onder meer J.C. Penney en Walmart. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,1 procent lager op 24.740 punten. De brede S&P 500 daalde ook 0,1 procent, tot 2720 punten, en technologiegraadmeter Nasdaq leverde 0,2 procent in op 7387 punten. Beleggers schrokken erg van de cijfers van winkelketen J.C. Penney, die met dik 11 procent onderuit ging. De retailer heeft zijn winstverwachting voor het hele jaar naar beneden bijgesteld. Ook Children's Place moest het ontgelden, met een min van ruim 6 procent. De keten had afgelopen periode vooral last van het relatief koude weer. Verder gaf techbedrijf Cisco Systems een kijkje in de boeken. De maker van netwerkapparatuur wist wat betreft zijn belangrijke servicedivisie niet aan de verwachtingen te voldoen en zakte ruim 4 procent.

EU zoekt handelsstrategie voor Iran-deal

KOPENHAGEN/SOFIA — De EU overweegt een nooit eerder gebruikte verordening in te zetten om Europese bedrijven die zowel in Iran als in de VS actief zijn, te beschermen tegen Amerikaanse sancties. Met de verordening erkent de EU de sancties niet en kunnen ondernemingen gewoon blijven draaien. Voor eventuele verliezen kunnen ze worden gecompenseerd.

De Europese Commissie heeft het in 1996 bedachte scenario uit de kast gehaald om het nucleaire akkoord met Iran te redden. De Amerikaanse president Donald Trump kondigde deze maand aan dat de VS zich terugtrekken uit de atoom-

deal met Iran. Dat akkoord maakte voor veel bedrijven de weg vrij om zaken te doen in de islamitische republiek. Het voorzag in het opheffen van sancties in ruil voor het aan banden leggen van het Iraanse nucleaire programma. De EU-

leiders hebben zich op een top in het Bulgaarse Sofia gebogen over manieren om Europese bedrijven daartegen te beschermen en zijn positief over het 'blokkadestatuu'. Dat werd indertijd opgesteld toen de VS met sancties dreigden tegen Europese bedrijven die zaken deden met Cuba, Libië en Iran.

Containervervoerder A.P. Møller-Maersk verwacht de activiteiten in Iran te moeten staken. "Met de sancties

die de Amerikanen gaan opleggen, kan je geen zaken doen in Iran als je eveneens zaken doet in de Verenigde Staten", zei topman Søren Skou tegen persbureau Reuters. "En dat doen we op grote schaal."

De EU is erop gebrand de Iran-deal in stand te houden omdat het volgens de unie de beste garantie biedt op veiligheid in de regio en Europa. Ook andere opties liggen op tafel, zoals voor Iraanse olie in euro's betalen in plaats van in dollars.

Opvolger bank Kaupthing naar beurs

REYKJAVIK — De IJslandse Arion Bank wil naar de beurs in Reykjavik en Stockholm. Dat maakte de opvolger van de voormalige Kaupthing-bank vandaag bekend. Kaupthing was een van de aanstichters van de IJslandse bankencrisis.

"Arion Bank is al een aantal jaar volledig geherstructureerd en is tegenwoordig een sterke, winstgevende en leidende bank in IJsland", zegt topman Höskuldur Ólafsson. "Met deze stap zal Arion Bank de eerste IJslandse bank zijn met een Nasdaq Main Market-notering in meer dan een decennium." Arion Bank is de opvolger van Kaupthing. De voormalige grootste bank van IJsland was samen met onder meer Landsbanki, moederbedrijf van Icesave, verantwoordelijk voor de IJslandse bankencrisis in 2008 en werd met noodkredieten van honderden miljoenen euro's gered. De voormalige bestuursvoorzitter kreeg een celstraf van 5,5 jaar wegens fraude en manipulatie.

Nieuwe zet Bits of Freedom tegen T-Mobile

AMSTERDAM — Bits of Freedom wil dat de dienst Datavrije Muziek van T-Mobile alsnog wordt aangepakt. De Autoriteit Consument en Markt (ACM) besloot onlangs dat dit niet hoeft, maar Bits of Freedom stapte naar de rechter, in de hoop dat die de waakhond dwingt om toch op te treden.

Bij Datavrije Muziek gaat het streamen van muziek niet ten koste van het datageod van een gebruiker. Bits of Freedom zegt dat dit in strijd is met netneutraliteit. Dat is de wettelijke plicht voor providers om alle dataverkeer gelijk te behandelen. De ene dienst mag geen voorrang krijgen op een andere dienst. "Het is niet aan een internetprovider om bijvoorbeeld een paar diensten te bevordelen door het data-

verkeer niet in rekening te brengen", zegt Bits of Freedom. De organisatie vindt het 'een typisch voorbeeld van prijsdiscriminatie die op het eerste oog fijn lijkt voor de abonnees van T-Mobile maar bij nader inzien slecht is voor alle internetgebruikers'. Over Datavrije Muziek van T-Mobile wordt al jaren geruzied. De ACM had T-Mobile eerder gedwongen om te stoppen met de service. Een rechter draaide dat echter terug en besloot dat datavrij streamen wel mag. De ACM legde zich daarbij neer. Vervolgens stapte de organisatie Bits of Freedom naar de toezichthouder. Die stelde T-Mobile afgelopen september in het gelijk. Bits of Freedom tekende bezwaar aan, maar dat werd in februari afgewezen. Daarom stapte de organisatie nu naar de rechter.

Verzekeraar NN snijdt nog dieper in kosten

DEN HAAG — NN Group snijdt nog dieper in de kosten. Het bedrijf wil tegen 2020 circa 400 miljoen euro hebben bespaard ten opzichte van ijkpunt 2016. Dat is 50 miljoen euro meer dan de verzekeraar eerder had aangekondigd.

Minstens de helft van de besparingen moet eind dit jaar zijn gerealiseerd. In het eerste kwartaal van 2018 werd door NN 42 miljoen euro zuiniger gewerkt. Daarmee komt de totale besparing tot nu toe op 175 miljoen euro. NN kondigde eerder al aan dat het afdelingen bij elkaar onder gaat brengen en kantoren gaat sluiten. Ook zijn er besparingsvoordelen uit de overname van Delta

Lloyd. Ontslagen worden niet uitgesloten. Topman Lard Friese ging vandaag niet in op aantallen. "Op het moment dat we daar meer over weten, zullen eerst de mensen en afdelingen die het aangaan dat horen", zo zei hij. De besparingen bevatten volgens hem 'meer componenten', waaronder verdere digitalisering. NN zag het operationele resultaat in de eerste drie maanden van het jaar flink lager uitvallen, vooral als gevolg van de impact van de stormschade in januari van 89 miljoen euro. De operationele winst daalde van 406 miljoen euro vorig jaar naar 313 miljoen nu. De nettowinst viel ruim 8 procent lager uit op 399 miljoen euro.

Autopilot gecrashte Tesla stond aan

PALO ALTO — De Tesla die vrijdag met bijna 100 kilometer per uur tegen een brandweerwagen knalde in de Amerikaanse staat Utah had de Autopilot aanstaan. De functie waarmee de auto deels zelfstandig kan rijden ligt al langer onder een vergrootglas vanwege eerdere ongelukken, waarbij het telkens de vraag is of het systeem goed werkte of dat de schuld bij de bestuurder ligt.

De vrouw in de auto brak haar enkel. Politieonderzoek, waarbij onder meer is gekeken naar gegevens uit de auto, toont aan dat de vrouw in

de 80 seconden voorafgaand aan de crash het stuur niet had aangeraakt. Ze was bezig met haar telefoon. Een Tesla met Autopilot kan zelf sturen, maar bestuurders mogen het stuur niet te lang uit handen geven. Tesla kreeg afgelopen week kritiek vanwege het ontbreken van sensoren die in de gaten houden of een bestuurder op de weg let. Sommige andere autofabrikanten met systemen voor deels autonoom rijden, hebben camera's die registreren waar de bestuurder naar kijkt. Tesla-topman Elon Musk zei dat daar in zijn auto's niet voor is gekozen, omdat zulke oplossingen toch niet goed zouden werken.

Vruchteloos overleg Brussels Airlines

BRUSSEL — Pilotenvakbonden en Brussels Airlines hebben na nog eens vijftien uur onderhandelen opnieuw geen akkoord bereikt over arbeidsvoorwaarden. Nieuwe stakingen volgen mogelijk in juni.

Piloten van de Belgische luchtvaartmaatschappij legden maandag en gisteren het werk neer uit onvrede over hun loon, de werkdruk en de pensioenregeling. Daardoor ging driekwart van de

vluchten niet door. Ook veel Europese Nederlanders, met name uit het zuiden van Nederland, maken gebruik van Brussels Airlines. Dat de komende twee weken niet wordt gestaakt, heeft te maken met de mogelijke integratie van de luchtvaartmaatschappij in Eurowings, dat net als Brussels Airlines onderdeel is van Lufthansa. De bonden verwachten daar niet vóór juni duidelijkheid over en willen dat eerst afwachten. In de tussentijd kan nog worden overlegd.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		17-May				17-May	
DOW JONES	24781.44	0.05%		AEX	568.96	0.68%	
S&P 500 INDEX	2727.28	0.18%		ARCELMITTAL	30.62	0.43%	
NASDAQ	7409.00	0.14%		AEGION NV	5.91	0.58%	
AMAZON.COM INC	1589.64	0.15%		KONINKLIJKE AHOL	19.44	-1.82%	
APPLE INC	187.98	-0.10%		AKZO NOBEL	76.24	1.25%	
BANQI INC SP ADR	282.73	-0.47%		ASML HOLDING NV	173.15	1.28%	
BERKSHIRE HATH-B	197.50	-0.17%		DSM (KONIN)	88.64	0.75%	
BOEING CO/THE	343.82	0.84%		HAL TRUST	152.80	-0.78%	
CITIGROUP INC	71.82	-0.19%		HEINEKEN NV	85.84	-0.92%	
COCA-COLA CO	42.22	1.61%		ING GROEP NV	13.28	-0.23%	
COSTCO WHOLESALE	200.18	0.74%		KPN (KONIN) NV	2.46	1.15%	
WALT DISNEY CO	104.53	-0.49%		KONINKLIJKE PHIL	36.42	1.17%	
3D SYSTEMS CORP	12.71	-3.16%		RANDSTAD NV	53.84	0.45%	
EBAY INC	36.59	0.61%		RELX NV	18.07	0.42%	
FACEBOOK INC-A	183.46	0.14%		ROYAL DUTCH SHA	31.24	1.92%	
GENERAL ELECTRIC	15.16	0.83%		TOMTOM	8.58	0.00%	
ALPHABET INC-A	1087.62	0.33%		TOTAL SA	54.50	1.75%	
HP INC	22.32	0.40%		UNILEVER NV-CVA	47.45	0.22%	
HOME DEPOT INC	185.88	-0.27%		W.P. STEWART HOL	448.76	0.25%	
INTEL CORP	55.17	0.97%		SCOTIABANK FUNDS			16-May
JOHNSON&JOHNSON	124.62	-0.59%		MONEY MARKET	13.1944	0.01%	
MICROSOFT CORP	96.99	-0.16%		US DOLLAR BOND	2.5653	-0.88%	
PROCTER & GAMBLE	73.75	0.30%		GLOBAL GROWTH	3.5125	0.58%	
ROYAL DUTCH-ADR	73.62	1.66%		US GROWTH	16.9652	-0.20%	
STARBUCKS CORP	57.18	0.05%		CANADIAN GROWTH	2.6770	-0.48%	
TWITTER INC	32.70	-0.21%		FUNDS			16-May
WALMART INC	84.79	-1.56%		BGF CONT EUR FLEX	30.22	0.33%	
EXCHANGE TRADED FND		17-May		BGF EMKT BOND	17.46	0.00%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.51	1.69%		BGF FIX INC GBL OP	13.94	-0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	49.37	0.14%		BGF GBL ALLOCATION	56.66	0.16%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.47	0.04%		BGF USD CORE BOND	16.29	-0.31%	
ISH SELECT DIV - DIVY	97.60	0.30%		BGF USD HI YIELD BND	32.32	-0.19%	
ISH MSCI EMKT - EEM	46.62	-1.20%		TEMPLETON GBL BND	24.85	0.16%	
ISH MSCI PAC - EPP	48.01	-0.25%		TEMPLETON ASIAN SM	56.02	0.72%	
ISH RUSSELL - INV	162.13	0.20%		CURRENCIES			17-May
ISH S&P 500 - SPY	161.69	0.10%		YENUSD	110.7400	0.59%	
ISH EUROPE - IEV	48.16	0.42%		EURUSD	1.1801	-0.10%	
POWERSHARES DDQ	169.11	0.07%		CANUSD	1.2813	0.12%	
POWERSHARES DB C	18.21	0.59%		GBPUSD	1.3519	0.16%	
SPDR S&P INT DIV-DWIX	39.98	0.10%		COMMODITIES			17-May
SPDR S&P MID 400	355.32	0.42%		OIL WTI	71.72	0.32%	
SPDR S&P 600 SMA	142.63	0.72%		GOLD	1290.11	-0.05%	
VANGUARD REIT - VNQ	75.91	-0.28%		SILVER	16.47	0.57%	
WSDOWTR JAP P EQ-DXJ	58.55	0.76%		WHEAT	494.25	0.15%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Maersk: Handel met Iran wordt onmogelijk

Groen licht voor verkoop chiptak Toshiba

TOKIO — De verkoop van de chiptak van Toshiba kan worden afgerond. De Chinese toezichthouder heeft groen licht gegeven voor de verkoop aan een consortium rond investeerder Bain Capital. Ook Apple, Seagate, SK Hynix en Hoya maken deel uit van die groep.

De overname ter waarde van 2 biljoen yen, omgerekend ruim 32,4 miljard gulden, werd in september overeengekomen. Dat was op voorwaarde dat een conflict tussen Toshiba en branchegenoot Western Digital werd opgelost. Eind vorig jaar bereikten die twee kemphanen een akkoord. Toshiba zette de winstgevende chipdivisie te koop om de financiële situatie te verbeteren. Afschrijvingen op de activiteiten op het gebied van kernenergie hebben diepe gaten geslagen in de balans van het bedrijf, dat bovendien nog kampt met de naweeën van een groot boekhoudschandaal.

EU mocht gebruik bijengif inperken

LUXEMBURG — De inperking van het gebruik van drie bestrijdingsmiddelen die schadelijk zijn voor bijen door de Europese Commissie in 2013 was rechtmatig, oordeelt het Gerecht van de Europese Unie. De producenten Bayer en Syngenta waren naar de Europese rechter gestapt om de maatregel aan te vechten. Ze zijn in het ongelijk gesteld.

Het gaat om de middelen imidacloprid, clothianidin en thiamethoxam. De EU-lidstaten stemden vorige maand juist voor een volledig verbod op buitengebruik van deze gewasbeschermingsmiddelen wegens het gevaar voor hommels, wilde bijen en honingbijen. Gebruik in kassen blijft wel toegestaan. De drie middelen brengen veel geld in het laatje van de chemie-reuzen. Die hadden daarom bezwaar aangetekend tegen de beperkingen van het gebruik in de landbouw. De middelen mogen

niet meer worden gebruikt bij het telen van een groot aantal gewassen en bij de behandeling van bepaalde zaden. Syngenta had een schadevergoeding van minstens 367,9 miljoen euro geëist. Brussel heeft echter zijn huiswerk goed gedaan en aangebond dat de risico's voor bijen de maatregel rechtvaardigde, aldus de rechters. Het Zwitserse Syngenta laat in een reactie weten teleurgesteld te zijn over de uitspraak. Greenpeace, het Europese actienetwerk tegen pesticiden PAN en diverse bijenorganisaties reageren opgetogen. "Het vonnis maakt duidelijk dat de primaire plicht van de Europese Unie is om mensen en de natuur te beschermen, en niet de winstmarges van bedrijven", aldus Greenpeace. "Het is een aanklacht tegen intimidatie door bedrijven, die de commissie moet aansporen om ook in actie te komen tegen andere gevaarlijke pesticiden, zonder angst om voor de rechter te worden geslept."

Onlineverkoop Walmart met een derde omhoog

BENTONVILLE — Supermarktgigant Walmart heeft in zijn eerste kwartaal de omzet zien stijgen, mede geholpen door een toename van de onlineverkoop op de Amerikaanse thuismarkt met 33 procent. Dat blijkt uit cijfers die 's werelds grootste detailhandelaar naar buiten bracht.

Daarmee trekt de verkoop van Walmart via het internet weer sterker aan, want in het voorgaande kwartaal was hier nog sprake van een stijging met minder dan een kwart. In de periodes daarvoor sprong de onlineverkoop van het bedrijf met meer dan

50 procent omhoog. Walmart is online in een felle concurrentiestrijd verwikkeld met webwinkelreus Amazon. De totale omzet steeg in het eind april afgesloten kwartaal met meer dan 4 procent tot 122,7 miljard dollar vergeleken met een jaar eerder.

De verkoop in Amerikaanse winkels die minstens een jaar open zijn, ging met 2,1 procent omhoog. Internationaal was ook een hogere omzet te zien en werd geprofiteerd van gunstige wisselkoerseffecten.

De nettowinst zakte echter met bijna 30 procent tot 2,1 miljard dollar. Dat kwam door een boekhoudkundige afwaardering van 1,8 miljard dollar op het belang van Walmart in het grote Chine-

se e-commercebedrijf JD.com vanwege de lagere beurskoers van die onderneming. Onlangs werd bekend dat Walmart een grote stap in India zet met de overname van Flipkart, het grootste bedrijf in e-commerce van het land. Walmart neemt voor 16 miljard dollar een belang van 77 procent in Flipkart. De transactie moet dit jaar afgerond worden. Walmart verwacht wel een negatieve impact door de overname op de winst in het hele boekjaar.

Gedicht komiek Böhmermann blijft verboden



Foto: AFP

Het gedicht van de Duitse tv-komiek Jan Böhmermann (37) over de Turkse president Recep Tayyip Erdogan blijft deels verboden. Dat heeft een hoge rechtbank in Hamburg besloten. Vorig jaar oordeelde een lagere rechtbank dat ook al in de civiele zaak die door het Turkse staatshoofd was aangespannen.

Volgens beide rechtbanken zijn delen van het gedicht smaad

en valt het daarom niet 'onder de vrijheid van de kunst'. Böhmermann haalde zich de woede van het Turkse staatshoofd op de hals met het gedicht 'Smaadkritiek', dat hij in 2016 in zijn show Neo Magazin Royale voor de omroep ZDF voordroeg. Hij bracht daarin de strenggelovige Erdogan onder andere in verband met kinderporno en seks met dieren.

Sherpa voor 22e keer op top Mount Everest

De Sherpa-veteraan Kami Rita (48) heeft voor de 22e keer in zijn loopbaan als berggids de top van de Mount Everest bereikt. Hij is daarmee nu alleen-recordhouder. Dat heeft het Nepalese ministerie van Toerisme gisteren bekendgemaakt. De routinier stond 's ochtends met een groepje Chinezen boven op de hoogste berg op aarde, op de grens van Nepal en Tibet.

Kami Rita had in 1994 voor het eerst het genoegen het dak van de wereld op 8848 meter te bereiken. Aan stop-

pen denkt hij voorlopig niet, zei hij al voor vertrek uit het basiskamp voor de recordpoging. "Ik voel me nog altijd fit. Ik denk de 25 wel te kunnen halen." Twee andere leden van het Sherpa-volk haalden de top 21 keer. Elk voorjaar proberen honderden bergbeklimmers dit na te doen in de qua weersgesteldheid relatief gunstige maanden april en mei. Tot dusver is het meer dan 5000 mensen gelukt, maar er zijn ook honderden op weg naar de top om het leven gekomen.

Four Freedoms Awards voor 5 mensen

Vijf mensen ontvingen gisteren in de Nieuwe Kerk in Middelburg de Franklin D. Roosevelt Four Freedoms

Awards. De tweejaarlijkse awards voor de vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van godsdienst, de vrijwaring

van gebrek en de vrijwaring van vrees werden uitgereikt aan respectievelijk Erol Önderoglu uit Turkije, bisschop



Foto: AFP

Onthulling pagina's Anne Frank wereldnieuws

De onthulling van twee afgeplakte pagina's van het dagboek van Anne Frank is wereldwijd nieuws. *The New York Times* en *The Washington Post* schrijven in lange artikelen over de 'schuine grappen' van Anne Frank en de technologie die is gebruikt om de teksten te ontcijferen. In beide kranten staat een uitgebreid verslag van de persbijeenkomst in Amsterdam. Ze benadrukken dat vieze moppen van alle tijden zijn onder opgroeiende jongeren.

Internationale tv-stations zoals het Amerikaanse CBS besteden eveneens veel aandacht aan de ontdekking. In Groot-Brittannië schrijft onder meer kwaliteitskrant *The Guardian* over de ontcijferde teksten van Anne Frank. "De inhoud van de pagina's was decennialang een mysterie." Ook in Duitsland duiken de media gretig op de tot dusver onbekende teksten. De *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (FAZ) wijdt er een lang



artikel aan. De landelijke krant licht onder andere de harde grap eruit over de meisjes van de Wehrmacht die in Nederland zijn om als matras te dienen voor de Duitse soldaten. De FAZ deelt het vermoeden

den dat Anne de pagina's 78 en 79 zelf heeft afgeplakt omdat ze zich een beetje schaamde. "Ze was vermoedelijk bang dat iemand het zou lezen", citeert het gerenommeerde dagblad Ronald Leopold, de directeur van

de Anne Frank Stichting. De *Süddeutsche Zeitung* laat het voorlopig bij een nieuwsbericht van persbureau DPA over de publicatie van de leesbaar gemaakte bladzijden en de gebruikte digitale fototechniek.

Mensen



Curacao heeft er een toerisme-professional bij

Thaisany Clarinda heeft haar Master of Science in Hotel & Tourism Management behaald aan de University of Central Florida (UCF) in de Verenigde Staten. Deze universiteit bevindt zich in het midden van Florida en kent meer dan tien campussen, waaronder Daytona Beach, Ocala en South Lake. De studenten worden gestimuleerd in het verder ontwikkelen van hun interesses, in het cultiveren van kennis en ervaring in het toerisme, om kritisch en assertief te zijn en zo hun bekwaamheid in management te versterken als competente professionals in het toerisme. Met haar afgeronde studie kan Thaisany functies bekleden als Convention & Events Manager, Restaurant en/of Hotel Manager en Purchasing Director in toeristenorganisaties hier of elders in de wereld. Thaisany is de dochter van Linda Chong en Hugo Clarinda, interim-directeur van het Curaçaose toeristenbureau CTB. De familie Chong feliciteert haar niet van harte met deze prestatie.

'Sms-bom' vanwege bedreigde burgemeester

De politie heeft in het onderzoek naar de bedreiging van de burgemeester van Voerendaal duizenden mensen een sms'je met oproep gestuurd. Het gaat om ongeveer 4500 telefoonnummers die op die bewuste dag in de omgeving waren. Burgemeester Wil Houben van Voerendaal werd op 26 februari in het plaatsje Klimmen door een gemaskerd persoon met een vuurwapen bedreigd. Met toestemming

van het Openbaar Ministerie zijn bij telecombedrijven de 06-nummers opgevraagd. In de sms wordt gevraagd eventuele informatie te delen met de politie en worden de geadresseerden doorverwezen naar een aparte informatiepagina. Eerder was technisch en buurtonderzoek gedaan en had de politie getuigen via sociale media opgeroepen. "In aanvulling daarop kiest de politie nu voor dit ingrijpende opspo-

ningsmiddel, de zogenaamde sms-bom." Onduidelijk is nog wat de aanleiding of het motief is voor de bedreiging. Houben was met de auto onderweg naar het gemeentehuis toen een man met een bivakmuts de weg opliep en het wapen op hem richtte, vertelde de burgemeester eerder aan De Limburger. Hij zei ervan uit te gaan dat de bedreiging 'op mij persoonlijk in mijn functie als burgemeester' was gericht.

George en Charlotte bruidsjonker en -meisje



Foto: Shutterstock

Prins George en prinses Charlotte, de twee oudste kinderen van de Britse prins William en zijn vrouw Catherine, zijn zaterdag zoals verwacht bruidsjonker en -meisje tijdens het huwelijk van prins Harry en Meghan Markle. Kensington Palace maakte dit gisteren officieel bekend. De vorige maand geboren prins Louis is er niet bij, hij is nog te jong. De vierjarige George en de driejarige Charlotte hoeven het niet alleen te doen. De groep bruidsmisjes bestaat verder uit Harry's petekin-

deren Florence van Cutsem (3) en Zalie Warren (2) en Meghans petekinderen Remi Litt (6) en Rylan Litt (7). Ivy Mulroney (4), de dochter van Meghans beste vriendin Jessica Mulroney, maakt de groep compleet. De groep bruidsjonkers bestaat naast George, uit Jasper Dyer (6), petekind van Harry, en de zonen van Jessica Mulroney, Brian en John (beiden 7). Kensington Palace zwijgt nog over wat de bruidsmisjes en -jonkers zullen dragen.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Proeftuin tegen extreme stortbuien

Hoe kunnen straten en wijken de steeds extremere hoosbuien en langere periodes van droogte in Nederland beter opvangen? Als antwoord op dit ingewikkelde vraagstuk werd gisteren een nieuwe proeftuin, een testlocatie voor experimenten, onderzoek en demonstraties, op de campus van de TU Delft geopend.

In de tuin, bijna zo groot als een voetbalveld, werken ondernemers, onderzoekers en de overheid samen om oplossingen te vinden voor wateroverlast als gevolg van klimaatverandering. In de zogeheten 'Water-Straat' wordt met oplossingen geëxperimenteerd als



Foto: Shutterstock

ondergrondse waterbuffers, slimme watertonnen die zijn gekoppeld aan lokale weersvoorspellingen en

waterbergingen op 'polderdaken'. Ook staan er waterbuffers met schelpen erin die hevige buien bufferen en tegelijkertijd het regenwater zuiveren. Door de zware stortbuien van de laatste tijd in Nederland kunnen rioleringen de grote hoeveelheden water vaak niet meer verwerken met overstromingen tot gevolg. De nieuwe testlocatie moet ertoe bijdragen dat nieuwe innovaties sneller in de praktijk worden gebracht. Het gaat om een initiatief van VPDelta (TU Delft), het Hoogheemraadschap van Delfland en openluchtlaboratorium The Green Village.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Dumoulin favoriet onder ploegleiders

OSIMO — Hoewel er langzamerhand aardig tekening komt in de strijd om de eindzege in de Giro d'Italia, zijn de ploegleiders bepaald niet unaniem als het gaat om de aanstaande winnaar.



Foto: AFP / Luk Benies

Favoriet Tom Dumoulin (l) en Laurens ten Dam aan de start van de 12e etappe van de Giro 2018.

Een rondvraag leert dat Simon Yates het moet afleggen tegen vooral Tom Dumoulin en Thibaut Pinot. Ook opmerkelijk: Chris Froome wordt alleen nog gezien als kandidaat-winnaar door zijn eigen teamchef Nicolas Portal. Dumoulin's naam wordt het meest genoemd onder alle ploegleiders in de ronde. In het kamp van Team Sunweb legt Marc Reef graag de druk bij de Fransman van Groupama-FDJ. "Pinot laat voorlopig een stabiel niveau zien, hij kan een goede tijdrif rijden en bergop is hij momenteel na Yates de beste. Maar het zijn wel steeds ritten geweest met één beklimming. Straks de etappe naar de Zoncolan, de dag erna naar Sappada en de ritten 19 en 20: dat zijn meer de ritten voor Pinot. Dan komt hij bovendien. Maar het betekent niet dat ik nu minder vertrouwen heb in Tom", aldus de Twen-

tenaar. Martial Gayant, ploegleider van Pinot, ziet in het duo Yates-Dumoulin de voornaamste kanshebbers. "Zonder een voorkeur te hebben", zegt de voormalige knecht van Bernard Hinault. "Het is voor mij fiftyfifty." Voor Sky's eerste man in de ploegleiderswagen, Nicolas Portal, blijft Chris Froome dé man. "Natuurlijk geloof ik nog in zijn kansen. Chris is een speciale coureur. Hoewel zijn start van de ronde bepaald niet goed is geweest, zien we hem verbeteren. Hij is eenvoudig winnaar van de Tour, veroverde vorig jaar de Vuelta; we weten waarom hij in staat is, ongeacht de achterstand die Froome nu heeft", oordeelt Portal. Matthew White, de sportief verantwoordelijke van Mitchelton-Scott, ziet zijn aanvoerder Simon Yates nog steeds als de aanstaande triomfator van de 101e Giro. "Dat hoop en denk ik, al moeten we eerlijk zijn:

Dumoulin heeft op de beklimmingen nog weinig tijd verloren. Dát wordt voor Simon de grootste uitdagers. "We reizen met veel vertrouwen af naar de WK. Selectiebreed hebben we potentiële kandidaten voor de top acht en het podium", aldus De Bever, die bij de mannen verder Twan van Gendt, Dave van der Burg, Kevin van de Groenendaal, Jay Schippers en Joris Harmsen selecteerde. Bij de vrouwen krijgen Smulders en Baauw gezelschap van Merle van Benthem, Ruby Huisman en Merel Smulders.

Twaalfde etappe

De twaalfde etappe van de Ronde van Italië gaat vandaag over grotendeels vlak terrein. De laatste kilometers van de rit tussen Osimo en Imola gaan gedeeltelijk over het racecircuit van Imola, nadat het peloton lange tijd langs de kust van de Adriatische Zee heeft gereden. Er zijn wel enkele beklimmingen, waarvan de zwaarste op 12 kilometer van de finish ligt. Toch is het waarschijnlijk dat de sprinters zich gaan melden in de strijd om de dagzege. De Brit Simon Yates leidt in het klassement, met een voorsprong van 47 seconden op Tom Dumoulin.

Sport

Haase verliest in 3 sets van Shapovalov

ROME — Robin Haase is op het masterstoernooi van Rome niet doorgedrongen tot de derde ronde. Hij moest met 7-6 (3), 6-7 (5), 6-3 zijn meerdere erkennen in de Canadese tiener Denis Shapovalov (19).

In de eerste set kwam Haase tegen de jonge tennisser Shapovalov, die hoogstandjes afwisselde met lelijke misers, terug van een 5-2 ach-

terstand. De tweede set ging gelijk op en via een tiebreak sleepte Haase er een derde set uit. Daarin liep Shapovalov uit naar 3-1. Haase brak

direct terug, maar opnieuw leverde hij zijn eigen servicegame in. Dat werd hem fataal.

Bij winst had Haase zich mogen opmaken voor een duel met zevenvoudig kampioen Rafael Nadal. Haase richt zich in Rome nu op het

dubbelspel, waarin hij nog uitkomt met Jean-Julien Rojer. De bedoeling was dat Haase vanaf vandaag zou deelnemen aan het demonstratietoernooi Melkhuisje Masters. Omdat hij nog in Italië zit, wordt zijn plek in Hilversum ingenomen door Tallon Griekspoor.

Kimman en Smulders als favorieten naar WK

ARNHEM — Niek Kimman en Laura Smulders voeren de Nederlandse selectie aan voor de wereldkampioenschappen BMX in Bakoe, de hoofdstad van Azerbeidzjan.

Bondscoach Bas de Bever selecteerde verder nog negen fietscrossers voor de mondiale titelstrijd, die van 5 tot en met 8 juni plaatsvindt. Kimman en Smulders staan beiden aan kop in het wereldbekerklassement. De 21-jarige Kimman won zondag in Heusden-Zolder en heeft nu in de WB-stand 795 punten. De Fransman Joris Daudet volgt met 685 punten. Ook de 24-jarige Smulders was zondag de beste bij de wedstrijd in België. De Nederlandse heeft 815 punten, ruim 200 meer dan landgenote Judy Baauw die tweede staat. "We reizen met veel vertrouwen af naar de WK. Selectiebreed hebben we potentiële kandidaten voor de top acht en het podium", aldus De Bever, die bij de mannen verder Twan van Gendt, Dave van der Burg, Kevin van de Groenendaal, Jay Schippers en Joris Harmsen selecteerde. Bij de vrouwen krijgen Smulders en Baauw gezelschap van Merle van Benthem, Ruby Huisman en Merel Smulders.



Foto: Shutterstock.com

Henk Norel (l) zet een punt achter zijn interlandcarrière.

Volleybalster Buijs terug naar Italië

MONZA — Volleybalster Anne Buijs gaat weer in Italië spelen.

De 26-jarige international van Oranje, momenteel met de nationale ploeg actief in de Nations League, heeft

een contract getekend bij Saugella Team Monza. Buijs speelde dit seizoen voor de Turkse club Nilüfer Belediyespor, na een avontuur in Brazilië. De volleybalster was in Rio de Janeiro blijven hangen na de Olympi-

sche Spelen van 2016, waar ze met Oranje net naast de medailles greep (vierde). Buijs kwam een jaar uit voor de Braziliaanse recordkampioen Rexona Sesc uit Rio de Janeiro. Ze gaat nu terug naar de sterke Itali-

aanse competitie, waarin ze tijdens het seizoen 2013-2014 al uitkwam voor Busto Arsizio. "Ik heb de afgelopen jaren in veel landen gespeeld en ik bewaar goede herinneringen aan de Serie A1", zegt Buijs.

Trainer Lijnders na halfjaar weg bij NEC

NIJMEGEN — Trainer Pepijn Lijnders gaat al na een halfjaar weer weg bij NEC. De 35-jarige trainer kwam in de winter naar Nijmegen met als doel om NEC terug naar de Eredivisie te leiden.

De ploeg van Lijnders eindigde in de Jupiler League echter als derde, achter Jong Ajax en Fortuna Sittard. In de play-offs om promotie/degradatie werd NEC uitgeschakeld door FC Emmen. "Pepijn heeft bij ons gewerkt onder hele lastige omstandigheden, die zijn weerslag hebben gehad op zowel het elftal als op hem persoonlijk", aldus technisch directeur Remco Oversier. "We zijn in de winter bewust met elkaar het avontuur aangegaan, met hoge verwachtingen van beide kanten. Helaas heeft dit voor ons beiden niet uitgepakt zoals we ons vooraf hadden voorgesteld."

Toekomst BUFFON open na vertrek bij JUVENTUS

TURIJN — Doelman Gianluigi Buffon speelt zaterdag zijn laatste wedstrijd voor voetbalclub Juventus. De veertigjarige Italiaan bevestigde vandaag op een speciaal voor hem belegde persconferentie dat hij na dit seizoen vertrekt uit Turijn.

Buffon had eerder al herhaaldelijk laten doorschemen dat dit zijn laatste jaar bij Juventus zou worden. De gelouterde doelman sluit niet uit dat hij nog wel verder gaat bij een andere club. Buffon heeft verschillende aanbiedingen op zak. "Volgende week neem ik daar een beslissing over, na een paar dagen van rust en bezinning", aldus Buffon. "Ik zal daarbij mijn gevoel volgen." De Italiaan staat zaterdag in eigen stadion tegen Hellas Verona voor het laatst onder de lat bij de 'Oude Dame'. Buffon speelde zeventien jaar bij Juventus. De ploeg uit Turijn pakte dit seizoen voor het vierde jaar op rij de 'dubbel' in Italië.



Foto: AFP / Marco Bertoldo

Gianluigi Buffon heeft officieel bekendgemaakt te stoppen bij Juventus.

Feyenoord in de zomer naar Zwitserland

ROTTERDAM — Feyenoord gaat in de voorbereiding op het nieuwe voetbalseizoen op trainingskamp naar Zwitserland.

De bekerwinnaar verblijft van 9 tot en met 14 juli in de buurt van Bern. Feyenoord doet daar mee aan het toernooi om de Uhrencup, met de Zwitserse clubs Young Boys en het FC Basel van Ricky van Wolfswinkel als tegenstander.

De Engelse ploeg Wolverhampton Wanderers, gepromoveerd naar de Premier League, is ook van de partij op het toernooi dat in de steden Bern en Biel wordt gespeeld. Feyenoord bereidde zich de afgelopen jaren in Oostenrijk voor op het nieu-

we seizoen. Dit jaar kiest trainer Giovanni van Bronckhorst voor buurland Zwitserland. Als bekerwinnaar opent Feyenoord het seizoen op zaterdag 4 augustus met de wedstrijd om de Johan Cruijff Schaal tegen landskampioen PSV. Een paar dagen later staat het eerste duel in de derde voorronde van de Europa League op het programma.

Van Garderen slaat slag in tijdrif Californië

MORGAN HILL — Wielrenner Tejay van Garderen heeft de vierde etappe van de Ronde van Californië op zijn naam geschreven. De 29-jarige Amerikaan van BMC was de beste in de individuele tijdrif van San José naar Morgan Hill over 34,7 kilometer.

Van Garderen was zeven seconden sneller dan zijn Nieuw-Zeelandse teamgenoot Patrick Bevin. De Brit Tao Geoghegan Hart werd derde op

32 seconden. Met de tijdswinst neemt Van Garderen ook de leiderstrui in Californië over van de Colombiaan Egan Bernal. De kopman van Team Sky eindigde als achtendiende op 1.23 minuut. Hij heeft in het klassement een achterstand van 23 seconden op de Amerikaan. Antwan Tolhoek startte als nummer vier van het klassement, maar moest in de tijdrif veel toegeven. De 24-jarige wielrenner van LottoNL-Jumbo finishte als 64e op 3.48 minuten van Van Garderen.

Schuurs naar kwartfinale dubbelspel Rome

ROME — Demi Schuurs heeft in het dubbelspel de kwartfinales bereikt van het WTA-toernooi van Rome.

De Nederlandse tennisster was samen met de Australische Ashleigh Barty in

drie sets te sterk voor het Russisch/Tsjechische duo Alla Koedriavtseva/Renata

Voracova: 4-6, 6-4, 10-2. Schuurs en Barty, die in de Italiaanse hoofdstad als achtste zijn geplaatst, treffen voor een plaats in de halve eindstrijd de Britse

Johanna Konta en de Chinese Shuai Zhang of de Australische Daria Gavrilova en de Taiwanese Su-wei Hsieh. Schuurs schreef dit jaar sa-

men met de Belgische Elise Mertens de toernooien van Brisbane en Hobart op haar naam. In Miami strandde het koppel in de halve eindstrijd.